Hoymiles

Open Energy for All

VIỆT NAM SOLAR

vietnamsolar.vn



## Single-phase HiOne Series

# Quick Installation Guide

HiOne-(3.6-12)S-G3
HiOne-6B-G3
HiOne-8B-G3

VIỆT NAM SOLAR
vietnamsolar.vn

# Contents

1 General Declaration ..... 1
2 Packing List ..... 26
3 Product Dimensions ..... 27
4 Installation Requirements ..... 29
5 Installation Steps ..... 32
6 Electrical Connection ..... 38
7 System Power-on ..... 48
8 Decorative Cover Installation ..... 49
9 Commissioning via Hoymiles App ..... 49

vietnamsolar.vn



# 1 General Declaration

- The information in this quick installation guide is subject to change due to product updates or other reasons.
- This guide cannot replace the product labels or the safety precautions in the user manual unless otherwise specified. All descriptions here are for guidance only.
- Before installations, read through the quick installation guide and the user manual to learn about the product and the precautions.
- All installations should be performed by trained and knowledgeable technicians who are familiar with local standards and safety regulations.
- Check the deliverables for correct model, complete contents, and intact appearance. Contact the manufacturer if any damage is found or any component is missing.
- Use insulating tools and wear personal protective equipment when operating the equipment to ensure personal safety. Wear anti-static gloves, clothes, and wrist strips when touching electronic devices to protect the inverter from damage. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by static electricity.
- Strictly follow the installation, operation, and configuration instructions in this guide and user manual. The manufacturer shall not be liable for equipment damage or personal injury if you do not follow the instructions.
- All cables in this article are copper cables.
- EU Declaration of Conformity

  Hoymiles Power Electronics Inc. hereby declares that (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863, and 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. hereby declares that (model: HiOne-6/8B-G3) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863, and EU Battery Regulation (EU) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. hereby declares that Hoymiles Data Transfer Stick (model: DTS-WL-G3) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

  The original EU Declaration of Conformity may be found at ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymiles Energy Storage Inverter works with Hoymiles Data Transfer Stick. Hoymiles DTS described in this document is a class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

  OPERATING FREQUENCY (the maximum transmitted power): 2412 to 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Caution<br>Failure to observe any warnings may result in injury. |  | CE mark |
|  | Danger to life due to high voltage. |  | Do not dispose of the battery as household waste. |
|  | Hot surface<br>Burn danger due to hot surface that may exceed 60 °C. | RoHS | RoHS mark |
|  | After the battery is turned off, wait for at least 5 minutes before opening thebattery or touching live parts. |  | Observe the documentation. |

EN

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Обща декларация

- Информацията в това кратко ръководство за инсталация подлежи на промяна при актуализиране на продукта или по други причини.
- Това ръководство не може да замени предупрежденията, поставени върху продукта, или мерките за безопасност, описани в ръководството за употреба, освен ако не е указано друго. Всички описания в този документ представляват общи насоки.
- Преди инсталиране прочетете внимателно краткото ръководство за инсталация и ръководството за употреба, за да се запознаете с продукта и предпазните мерки.
- Инсталацията трябва да се извършва от обучени и опитни техници, които познават местните стандарти и правила за безопасност.
- Проверете дали комплектът съдържа всички компоненти за съответния модел и дали по устройството няма външни повреди. Свържете се с производителя, ако установите повреди или ако липсва някой от компонентите.
- За да осигурите личната си безопасност, използвайте изолирани инструменти и носете лични предпазни средства (ЛПС), когато работите с оборудването. Носете антистатични ръкавици, дрехи и антистатични ленти за ръка, когато боравите с електронни устройства, за да защитите инвертора от повреда. Производителят не носи отговорност за повреди, предизвикани от статично електричество.
- Спазвайте стриктно инструкциите за инсталиране, експлоатация и конфигуриране в това ръководство и ръководството за употреба. Производителят не носи отговорност за повреди на оборудване или телесни наранявания поради неспазване на инструкциите.
- Всички кабели, споменати в този документ, са медни.
- Декларация за съответствие на ЕС

  С настоящата декларация Hoymiles Power Electronics Inc. декларира, че (модел: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директиви 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2011/65/ЕС, (ЕС) 2015/863 и 2012/19/ЕС.

  С настоящата декларация Hoymiles Power Electronics Inc. декларира, че (модел: HiOne-6/8B-G3) отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директиви 2014/30/ЕС, 2011/65/ЕС, (ЕС) 2015/863 и Регламент (ЕС) 2023/1542 за батериите.

  С настоящата декларация Hoymiles Power Electronics Inc. декларира, че устройството за прехвърляне на данни Hoymiles (модел: DTS-WL-G3) отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС) 2015/863.

  Оригиналната декларация за съответствие можете да намерите на адрес: ***https://www.hoymiles.com***.

  Инверторът за съхранение на енергия Hoymiles работи с устройството за прехвърляне на данни Hoymiles. Описаното в настоящия документ устройство за прехвърляне на данни Hoymiles представлява продукт от клас B. В домашна среда този продукт може да предизвика радиосмущения, а в такъв случай може да се наложи потребителят да предприеме подходящи мерки.

  РАБОТНА ЧЕСТОТА (Максимална мощност на излъчване): 2412 до 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Внимание<br>Неспазване на предупрежденията може да доведе до наранявания. |  | CE маркировка |
|  | Опасност за живота поради високо напрежение. |  | Не изхвърляйте батерията заедно с битовите отпадъци. |
|  | Гореща повърхност<br>Опасност от изгаряне: температурата на повърхността може да надвиши 60 °C. | RoHS | RoHS маркировка |
|  | След изключване на батерията изчакайте поне 5 минути, преди да я отворите или да докосвате части под напрежение. |  | Съблюдавайте документацията. |

BG

vietnamsolar.vn



# 1 Obecné prohlášení

- Informace v tomto stručném průvodci instalací se mohou změnit v důsledku aktualizací výrobku nebo z jiných důvodů.
- Pokud není uvedeno jinak, nemůže tento průvodce nahradit štítky výrobku nebo bezpečnostní opatření v návodu k obsluze. Všechny popisy zde uvedené jsou pouze orientační.
- Před instalací si přečtěte stručný průvodce instalací a návod k obsluze, abyste se seznámili s výrobkem a bezpečnostními opatřeními.
- Všechny instalace by měli provádět vyškolení a znalí technici, kteří jsou obeznámeni s místními normami a bezpečnostními předpisy.
- Zkontrolujte, zda je dodán správný model a kompletní obsah a není nijak narušen vzhled. V případě zjištění jakéhokoli poškození nebo chybějící součásti kontaktujte výrobce.
- Pro zajištění osobní bezpečnosti používejte izolační nářadí a při práci se zařízením používejte osobní ochranné prostředky. Při dotyku elektronických zařízení používejte antistatické rukavice, oděv a pásky na zápěstí, abyste chránili měnič před poškozením. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené statickou elektřinou.
- Důsledně dodržujte pokyny pro instalaci, provoz a konfiguraci uvedené v tomto průvodci a návodu k obsluze. Výrobce nenese odpovědnost za poškození zařízení nebo zranění osob, pokud nebudete postupovat podle těchto pokynů.
- Všechny kabely uvedené v tomto dokumentu jsou měděné.
- Evropské prohlášení o shodě

  Společnost Hoymiles Power Electronics Inc. tímto prohlašuje, že zařízení (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 a 2012/19/EU.

  Společnost Hoymiles Power Electronics Inc. tímto prohlašuje, že zařízení (model: HiOne-6/8B-G3) je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 a nařízení EU o bateriích (EU) 2023/1542.

  Společnost Hoymiles Power Electronics Inc. tímto prohlašuje, že zařízení Hoymiles Data Transfer Stick (model: DTS-WL-G3) je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU a (EU) 2015/863.

  Původní znění evropského prohlášení o shodě naleznete na adrese ***https://www.hoymiles.com***.

  Měnič Hoymiles Energy Storage Inverter spolupracuje se zařízením Hoymiles Data Transfer Stick. Hoymiles DTS popsaný v tomto dokumentu je výrobek třídy B. V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rádiové rušení. V takovém případě může být od uživatele požadováno, aby přijal odpovídající opatření.

  PRACOVNÍ FREKVENCE (maximální vysílaný výkon): 2 412 až 2 472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Upozornění<br>Nedodržení kteréhokoli varování může vést ke zranění. |  | Značka CE |
|  | Nebezpečí ohrožení života v důsledku vysokého napětí. |  | Akumulátor nevyhazujte jako domovní odpad. |
|  | Horký povrch<br>Nebezpečí popálení v důsledku horkého povrchu, jehož teplota může přesáhnout 60 °C. | RoHS | Označení RoHS |
|   | Po vypnutí akumulátoru počkejte alespoň 5 minut, než akumulátor otevřete nebo se dotknete částí pod napětím. |  | Postupujte při tom v souladu s dokumentací. |

CS

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Generel erklæring

- Oplysningerne i denne hurtige installationsvejledning kan ændres på grund af produktopdateringer eller andre årsager.
- Denne vejledning kan ikke erstatte produktmærkaterne eller sikkerhedsforanstaltningerne i brugervejledningen, medmindre andet er angivet. Alle beskrivelser her er kun vejledende.
- Før installationen skal du læse den hurtige installationsvejledning og brugervejledningen for at lære om produktet og forholdsreglerne.
- Alle installationer skal udføres af uddannede og kyndige teknikere, der er fortrolige med lokale standarder og sikkerhedsforskrifter.
- Kontroller leverancerne for korrekt model, komplet indhold og intakt udseende. Kontakt producenten, hvis der konstateres skader, eller hvis der mangler komponenter.
- Brug isolerende værktøj, og brug personlige værnemidler, når udstyret betjenes, af hensyn til din personlige sikkerhed. Brug antistatiske handsker, tøj og håndledsbånd, når du rører ved elektroniske enheder for at beskytte omformeren mod skader. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af statisk elektricitet.
- Følg nøje installations-, drifts- og konfigurationsinstruktionerne i denne vejledning og brugervejledningen. Producenten er ikke ansvarlig for skader på udstyr eller personskader, hvis du ikke følger instruktionerne.
- Alle kabler i denne artikel er kobberkabler.
- EU-overensstemmelseserklæring

  Hoymiles Power Electronics Inc. erklærer hermed, at (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 og 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. erklærer hermed, at (model: HiOne-6/8B-G3) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 og EU's batteriforordning (EU)2023/1542.

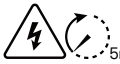
  Hoymiles Power Electronics Inc. erklærer hermed, at Hoymiles dataoverførselsstik (model: DTS-WL-G3) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/53/EU, 2009/125/EF, 2011/65/EU og (EU) 2015/863.

  Den originale EU-overensstemmelseserklæring kan findes på ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymiles energilagringsinverter fungerer sammen med Hoymiles dataoverførselsstik. Hoymiles DTS beskrevet i dette dokument er et produkt i klasse B. I et beboelsesmiljø kan dette produkt forårsage radioforstyrrelser, og brugeren kan i så fald være nødt til at træffe passende foranstaltninger.

  DRIFTSFREKVENS (maksimal sendestyrke): 2412 til 2472 MHz (<20 dBm).

DA

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Forsigtig<br>Manglende overholdelse af advarsler kan resultere i personskade. |  | CE-mærkning |
|  | Livsfare på grund af højspænding. |  | Batteriet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. |
|  | Varm overflade<br>Fare for forbrænding på grund af varm overflade, der kan overstige 60 °C. | RoHS | RoHS-mærkning |
|  | Når batteriet er slukket, skal du vente i mindst 5 minutter, før du åbner batteriet eller rører ved spændingsførende dele. |  | Overhold dokumentationen. |

# 1 Allgemeine Erklärung

- Die Informationen in dieser Installationskurzanleitung können aufgrund von Produktaktualisierungen oder aus anderen Gründen geändert werden.
- Diese Anleitung kann die Kennzeichnungen auf dem Produkt oder die Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch nicht ersetzen, sofern nicht anders angegeben. Alle Beschreibungen dienen nur zur Orientierung.
- Lesen Sie vor der Installation die Installationskurzanleitung und das Benutzerhandbuch, um sich über das Produkt und die Vorsichtsmaßnahmen zu informieren.
- Alle Installationen sind von geschulten und sachkundigen Technikern auszuführen, die mit den örtlichen Normen und Sicherheitsvorschriften vertraut sind.
- Überprüfen Sie die Lieferung darauf hin, ob sie das korrekte Modell enthält, der Inhalt vollständig ist und alle Gegenstände intakt aussehen. Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn Sie Beschädigungen feststellen oder ein Teil fehlt.
- Verwenden Sie bei der Handhabung des Geräts zu Ihrer Sicherheit Isolierwerkzeuge und tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie antistatische Handschuhe, antistatische Kleidung und antistatische Handgelenkbänder, wenn Sie elektronische Geräte berühren, um den Wechselrichter vor einer Beschädigung zu schützen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch statische Elektrizität verursacht werden.
- Befolgen Sie die Installations-, Betriebs- und Konfigurationsanweisungen in diesem Handbuch und im Benutzerhandbuch genau. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Personenschäden, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.
- Alle Kabel in diesem Artikel sind Kupferkabel.
- EU-Konformitätserklärung

  Hoymiles Power Electronics Inc. erklärt hiermit, dass (Modell: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 und 2012/19/EU steht.

  Hoymiles Power Electronics Inc. erklärt hiermit, dass (Modell: HiOne-6/8B-G3) den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 und der EU-Batterieverordnung (EU) 2023/1542 entspricht.

  Hoymiles Power Electronics Inc. erklärt hiermit, dass der Hoymiles Datenübertragungsstick (Modell: DTS-WL-G3) den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU und (EU)2015/863 entspricht.

  Den Originalwortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter ***https://www.hoymiles.com***.

  Der Hoymiles Energiespeicher-Wechselrichter funktioniert mit dem Hoymiles Datenübertragungsstick. Der in diesem Dokument beschriebene Hoymiles Datenübertragungsstick ist ein Produkt der Klasse B. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise geeignete Maßnahmen ergreifen.

  BETRIEBSFREQUENZ (maximale Sendeleistung): 2412 bis 2472 MHz (< 20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Achtung<br>Die Nichtbeachtung von Warnhinweisen kann zu Verletzungen führen. |  | CE-Zeichen |
|  | Lebensgefahr durch Hochspannung. |  | Entsorgen Sie die Batterie nicht über den Hausmüll. |
|  | Heiße Oberfläche<br>Verbrennungsgefahr durch heiße Oberfläche, die 60 °C überschreiten kann. | RoHS | RoHS-Zeichen |
|  | Warten Sie nach dem Ausschalten der Batterie mindestens 5 Minuten, bevor Sie sie öffnen oder stromführende Teile berühren. |  | Bitte beachten Sie die Dokumentation. |

DE

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Γενική δήλωση

- Οι πληροφορίες στον παρόντα οδηγό γρήγορης εγκατάστασης υπόκεινται σε αλλαγές λόγω ενημερώσεων προϊόντων ή άλλων λόγων.
- Ο παρών οδηγός δεν αντικαθιστά τις ετικέτες προϊόντος ή τις προειδοποιήσεις ασφαλείας στο εγχειρίδιο χρήσης, εκτός εάν ορίζεται άλλως. Όλες οι περιγραφές στο παρόν παρέχονται αποκλειστικά για λόγους καθοδήγησης.
- Πριν από τις εγκαταστάσεις, διαβάστε τον οδηγό γρήγορης εγκατάστασης και το εγχειρίδιο χρήσης για να μάθετε περισσότερα για το προϊόν και τις προφυλάξεις.
- Όλες οι εγκαταστάσεις θα πρέπει να πραγματοποιούνται από εκπαιδευμένους και ειδικευμένους τεχνικούς, εξοικειωμένους με τα τοπικά πρότυπα και τους κανονισμούς ασφάλειας.
- Ελέγξτε τα παραδοτέα για το σωστό μοντέλο, τα πλήρη περιεχόμενα και την ακέραια εμφάνιση. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σε περίπτωση που εντοπιστεί ζημιά ή απουσιάζει κάποιο εξάρτημα.
- Χρησιμοποιείτε μονωτικά εργαλεία και φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό κατά τον χειρισμό του εξοπλισμού για εγγυημένη ατομική ασφάλεια. Φοράτε αντιστατικά γάντια, ενδύματα και περικάρπια όταν αγγίζετε ηλεκτρονικές συσκευές, για την προστασία του αντιστροφέα από ζημιές. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από στατικό ηλεκτρισμό.
- Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες εγκατάστασης, λειτουργίας και ρύθμισης παραμέτρων στον παρόντα οδηγό και το εγχειρίδιο χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές στον εξοπλισμό ή τραυματισμούς, σε περίπτωση που δεν τηρείτε τις οδηγίες.
- Όλα τα καλώδια σε αυτό το άρθρο είναι χάλκινα.
- Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

  Η Hoymiles Power Electronics Inc. δηλώνει δια του παρόντος ότι η συσκευή (μοντέλο: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/ΕΕ, 2014/35/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ, (ΕΕ) 2015/863 και 2012/19/ΕΕ.

  Η Hoymiles Power Electronics Inc. δηλώνει δια του παρόντος ότι η συσκευή (μοντέλο: HiOne-6/8B-G3) βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ, (ΕΕ) 2015/863 και τον Κανονισμό της ΕΕ περί μπαταριών (ΕΕ) 2023/1542.

  Η Hoymiles Power Electronics Inc. δηλώνει δια του παρόντος ότι το Stick μεταφοράς δεδομένων Hoymiles (μοντέλο: DTS-WL-G3) βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863.

  Η πρωτότυπη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση ***https://www.hoymiles.com***.

  Ο Αντιστροφέας αποθήκευσης ενέργειας Hoymiles λειτουργεί με το Stick μεταφοράς δεδομένων Hoymiles. Το Stick μεταφοράς δεδομένων Hoymiles που περιγράφεται στο παρόν έγγραφο αποτελεί προϊόν κατηγορίας Β. Σε οικιακό περιβάλλον, το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές. Σε αυτήν την περίπτωση, ο χρήστης ίσως χρειαστεί να λάβει επαρκή μέτρα.

  ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς): 2412 έως 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Προσοχή<br>Αδυναμία τήρησης τυχόν προειδοποιήσεων ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό. |  | Σήμα CE |
|  | Κίνδυνος για τη ζωή λόγω υψηλής τάσης. |  | Μην απορρίπτετε την μπαταρία μαζί με οικιακά απόβλητα. |
|  | Καυτή επιφάνεια<br>Κίνδυνος εγκαύματος λόγω καυτής επιφάνειας που ενδέχεται να υπερβαίνει τους 60 °C. | RoHS | Σήμα RoHS |
|  | Μετά την απενεργοποίηση της μπαταρίας περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά προτού την ανοίξετε ή προτού αγγίξετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα. |  | Διαβάστε την τεκμηρίωση. |

EL

# 1 Declaración general

- La información contenida en esta guía de instalación rápida está sujeta a cambios debidos a actualizaciones del producto y a otros motivos.
- Esta guía no puede sustituir a las etiquetas del producto o a las precauciones de seguridad del manual, a menos que se especifique lo contrario. Todas las descripciones que contiene son meramente orientativas.
- Antes de realizar la instalación, lea atentamente la guía de instalación rápida y el manual de instrucciones para conocer el producto y las precauciones a tomar.
- Todas las instalaciones deben ser realizadas por técnicos formados y capacitados que estén familiarizados con la normativa local y de seguridad.
- Compruebe que el producto es el modelo correcto, el contenido está completo y que está intacto por fuera. Póngase en contacto con el fabricante si observa algún daño o falta algún componente.
- Cuando maneje el equipo, utilice herramientas aislantes y equipo de protección personal para garantizar la seguridad personal. Utilice guantes, ropa y muñequeras antiestáticas cuando esté en contacto con dispositivos electrónicos con el fin de evitar daños al inversor. El fabricante no se hará responsable de ningún daño causado por electricidad estática.
- Siga estrictamente las instrucciones de instalación, manejo y configuración contenidas en esta guía y en el manual del usuario. El fabricante no se hará responsable de los daños en el equipo ni de las lesiones personales si no se han seguido las instrucciones.
- Todos los cables de este artículo son de cobre.
- Declaración de conformidad UE

  Hoymiles Power Electronics Inc. declara por la presente que (modelo: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) cumple los requisitos esenciales y otras provisiones pertinentes de las directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 y 2012/19/UE.

  Hoymiles Power Electronics Inc. declara por la presente que (modelo: HiOne-6/8B-G3) cumple los requisitos esenciales y demás provisiones pertinentes de las directivas 2014/30/UE, 2011/65/UE y (UE) 2015/863, y la regulación sobre baterías de la Unión Europea (UE) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. declara por la presente que el dispositivo de transferencia de datos Hoymiles (modelo: DTS-WL-G3) cumple los requisitos esenciales y otras especificaciones relevantes de las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y (UE) 2015/863.

  La declaración de conformidad UE original se puede encontrar en ***https://www.hoymiles.com***.

  El inversor para almacenamiento de energía Hoymiles funciona con el dispositivo de transferencia de datos Hoymiles. El DTS Hoymiles descrito en este documento es un producto de clase B. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se puede requerir que el usuario tome las medidas adecuadas.

  FRECUENCIA DE FUNCIONAMIENTO (potencia máxima transmitida): 2412 a 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Precaución<br>No respetar alguna advertencia puede provocar lesiones. |  | Marca CE |
|  | Peligro de muerte por alta tensión. |  | No deseche la batería como residuo doméstico. |
|  | Superficie caliente<br>Riesgo de quemaduras debido a que la superficie caliente puede superar los 60 °C. | RoHS | Marca RoHS |
|  | Una vez apagada la batería, espere al menos cinco minutos antes de abrirla o de tocar piezas activas. |  | Consulte la documentación. |

ES

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Üldine teave

- Kiirpaigaldusjuhendis olev teave võib toote tarkvara värskendamisel või muudel põhjustel muutuda.
- See juhend ei asenda tootel olevaid silte ega kasutusjuhendi ohuhoiatusi, kui pole teisiti öeldud. Kõik illustratsioonid on vaid näitlikustamiseks.
- Enne paigaldamist lugege kiirpaigaldusjuhend ja kasutusjuhend läbi, et tutvuda toote ja ettevaatusabinõudega.
- Paigaldustöid tohivad teha väljaõppinud pädevad töötajad, kes tunnevad kohalikke norme ja ohutuseeskirju.
- Kontrollige, et pakendis oleks õige mudel, kõik komponendid ja et tootel poleks märke kahjustustest. Kui toode on kuidagi kahjustatud või mõni komponent on puudu, võtke ühendust tootjaga.
- Kasutage seadme käsitsemisel isoleeritud tööriistu ja kandke isikukaitsevahendeid, et tagada isiklik ohutus. Kui elektroonikaseadmeid puudutate, siis kandke antistaatilisi kindaid, riideid ja randmepaela, et kaitsta inverterit kahjustuste eest. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud staatilisest elektrist.
- Järgige täpselt paigaldamise, kasutamise ja häälestamise juhtnööre selles juhendis ja kasutusjuhendis. Tootja ei vastuta kahjustuste ja kehavigastuste eest, kui juhendite nõudeid pole järgitud.
- Kõik kirjeldatud kaablid on vaskkaablid.
- ELi vastavusdeklaratsioon

  Käesolevaga kinnitab Hoymiles Power Electronics Inc., et toode (mudel: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) on vastavuses direktiivide 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2011/65/EL, (EL) 2015/863 ja 2012/19/EL olulistele nõuetele ja muudele asjassepuutuvatele sätetele.

  Käesolevaga kinnitab Hoymiles Power Electronics Inc., et toode (mudel: HiOne-6/8B-G3) on vastavuses direktiivide 2014/30/EL, 2011/65/EL, (EL) 2015/863 ning EL patareisid ja akusid käsitleva määruse (EL) 2023/1542 olulistele nõuetele ning muudele asjassepuutuvatele sätetele.

  Käesolevaga kinnitab Hoymiles Power Electronics Inc., et Hoymilesi andmeedastusmoodul (mudel: DTS-WL-G3) on vastavuses direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL) 2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjassepuutuvatele sätetele.

  EL vastavusdeklaratsiooni originaaldokument on saadaval veebiaadressil ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymilesi energiasalvestuse inverter töötab koos Hoymilesi andmeedastusmooduliga. Selles dokumendis kirjeldatud Hoymiles DTS kuulub klassi B. Toode võib olmekeskkonnas põhjustada raadiohäireid, mille vältimiseks peab kasutaja vajaduse korral rakendada asjakohaseid meetmeid.

  TÖÖSAGEDUS (maksimaalsel edastataval võimsusel): 2412 kuni 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Ettevaatust<br>Hoiatuste mittejärgimine võib kaasa tuua kehavigastuse. |  | CE märgis |
|  | Eluohtlikult kõrge pinge. |  | Ärge utiliseerige inverterit kui olmejäädet. |
|  | Kuum pind<br>Pind võib olla kuumem kui 60 °C – põletusoht. | RoHS | RoHS-märgis |
|  | Oodake pärast aku välja lülitamist vähemalt viis minutit, enne kui aku avate või pingestatud osi puudutate. |  | Lugege dokumentatsiooni. |

# 1 Yleistä tietoa

- Tämän pika-asennusohjeen tiedot voivat muuttua tuotepäivitysten tai muiden syiden vuoksi.
- Tämä opas ei korvaa tuotetarroja tai käyttöoppaan turvallisuusohjeita, ellei toisin mainita. Kaikki tässä olevat kuvaukset ovat vain ohjeellisia.
- Tutustu tuotteeseen ja varotoimenpiteisiin lukemalla pika-asennusohje ja käyttöopas ennen asennusten tekemistä.
- Kaikki asennukset tulee teettää koulutetuilla ja asiantuntevilla teknikoilla, jotka tuntevat paikalliset standardit ja turvallisuusmääräykset.
- Tarkista, että toimitetut tuotteet ovat oikeaa mallia, toimituksen sisältö on täydellinen ja että tuotteiden ulkoasu on moitteeton. Ota yhteyttä valmistajaan, jos havaitset vaurioita tai jokin komponentti puuttuu.
- Varmista henkilökohtainen turvallisuutesi käyttämällä eristettyjä työkaluja ja henkilösuojaimia, kun käsittelet laitetta. Kun kosketat elektroniikkalaitteita, käytä antistaattisia käsineitä, vaatteita ja rannenauhoja, jotta invertteri ei vaurioidu. Valmistaja ei ole vastuussa staattisen sähkön aiheuttamista vahingoista.
- Noudata tarkasti tässä oppaassa ja käyttöohjeessa annettuja asennus-, käyttö- ja määritysohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa laitevaurioista tai henkilövahingoista, jos et ole noudattanut ohjeita.
- Kaikki tuotteen kaapelit ovat kuparikaapeleita.
- EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

  Hoymiles Power Electronics Inc. vakuuttaa täten, että (malli: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) on direktiivien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 ja 2012/19/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen.

  Hoymiles Power Electronics Inc. vakuuttaa täten, että (malli: HiOne-6/8B-G3) on direktiivien 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 ja EU:n akku- ja paristoasetuksen (EU) 2023/1542 olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukaiset.

  Hoymiles Power Electronics Inc. vakuuttaa täten, että Hoymiles-tiedonsiirtotikku (malli: DTS-WL-G3) on direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen.

  Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymiles-energian talteenottoinvertteri toimii Hoymiles-tiedonsiirtotikun kanssa. Tässä asiakirjassa kuvattu Hoymiles DTS on B-luokan tuote. Kotikäytössä tämä tuote voi aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjän on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin.

  KÄYTTÖTAAJUUS (enimmäislähetysteho): 2412–2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Huomio<br>Varoitusten huomiotta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen. |  | CE-merkintä |
|  | Korkeajännite aiheuttaa hengenvaaran. |  | Älä hävitä akkua kotitalousjätteen mukana. |
|  | Kuuma pinta<br>Kuumien pintojen (yli 60 °C) muodostama palovammojen vaara. | RoHS | RoHS-merkintä |
|  | Odota vähintään 5 minuuttia akun sammuttamisen jälkeen, ennen kuin avaat akun tai kosketat jännitteisiä osia. |  | Noudata asiakirjojen ohjeita. |

FI

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Déclaration générale

- Les informations contenues dans ce guide d'installation rapide sont susceptibles d'être modifiées en raison de mises à jour du produit ou pour d'autres raisons.
- Ce guide ne peut pas remplacer les étiquettes du produit ou les consignes de sécurité du manuel d'utilisation, sauf indication contraire. Toutes les descriptions sont données à titre indicatif.
- Avant de procéder à l'installation, lisez le guide d'installation rapide et le manuel d'utilisation pour vous familiariser avec le produit et les précautions à prendre.
- Toutes les installations doivent être réalisées par des techniciens formés et compétents qui connaissent les normes et les règles de sécurité locales.
- Vérifiez que les produits livrés sont du bon modèle, que leur contenu est complet et que leur état est intact. Contactez le fabricant si vous constatez un dommage ou si un composant est manquant.
- Utilisez des outils isolants et portez des équipements de protection individuelle lorsque vous utilisez l'équipement afin d'assurer votre sécurité personnelle. Portez des gants, des vêtements et un bracelet antistatiques lorsque vous touchez des dispositifs électroniques afin de protéger l'onduleur contre les dommages. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages causés par l'électricité statique.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation, d'utilisation et de configuration de ce guide et du manuel d'utilisation. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages matériels ou corporels causés par le non-respect de ces instructions.
- Tous les câbles présentés dans cet article sont des câbles en cuivre.
- Déclaration de conformité UE

  Hoymiles Power Electronics Inc. déclare par la présente que le produit (modèle : HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 et 2012/19/UE.

  Hoymiles Power Electronics Inc. déclare par la présente que le produit (modèle : HiOne-6/8B-G3) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 et du Règlement européen sur les batteries (UE) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. déclare par la présente que la clé de transfert de données Hoymiles (modèle : DTS-WL-G3) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et (UE) 2015/863.

  La déclaration de conformité (UE) originale est disponible à l'adresse ***https://www.hoymiles.com***.

  L'onduleur de stockage d'énergie Hoymiles est compatible avec les clé de transfert de données Hoymiles. Les clés de transfert de données Hoymiles décrites dans ce document sont des produits de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur doit prendre des mesures adéquates.

  FRÉQUENCE DE FONCTIONNEMENT (puissance maximale transmise) : 2 412 à 2 472 MHz (< 20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Attention<br>Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures. |  | Marquage CE |
|  | Danger de mort causé par des tensions élevées. |  | Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers. |
|  | Surface chaude<br>Risque de brûlure : la température de la surface peut dépasser 60 °C. |  | Marquage RoHS |
|  | Après avoir éteint la batterie, attendez au moins 5 minutes avant de l'ouvrir ou de toucher des éléments sous tension. |  | Suivez les instructions de la documentation. |

# 1 Opća deklaracija

- Informacije u ovom vodiču za brzo postavljanje podložne su promjenama zbog ažuriranja proizvoda ili iz drugih razloga.
- Ovaj vodič ne može zamijeniti etikete proizvoda ili mjere predostrožnosti u korisničkom priručniku, osim ako nije drugačije navedeno. Ovdje svi opisi služe samo kao smjernice.
- Prije postavljanja pročitajte vodič za brzo postavljanje i korisnički priručnik kako biste saznali više o proizvodu i mjerama predostrožnosti.
- Sva postavljanja trebaju provoditi dobro obučeni tehničari koji su upoznati s lokalnim standardima i sigurnosnim propisima.
- Provjerite ispravnost modela, kompletan sadržaj i netaknuti izgled isporučenih proizvoda. Obratite se proizvođaču ako pronađete bilo kakvo oštećenje ili ako bilo koja komponenta nedostaje.
- Kako biste se osobno zaštitili, tijekom rada s opremom koristite izolacijske alate i nosite osobnu zaštitnu opremu. Nosite antistatičke rukavice, odjeću i traku za zapešće kada dodirujete elektroničke uređaje kako biste pretvarač zaštitili od oštećenja. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu uzrokovanu statičkim elektricitetom.
- Strogo slijedite upute za postavljanje, rad i konfiguraciju u ovom vodiču i korisničkom priručniku. Proizvođač nije odgovoran za štetu na opremi ili za osobne ozljede ako ne slijedite upute.
- Svi kabeli u ovom članku bakreni su kabeli.
- EU izjava o sukladnosti

  Hoymiles Power Electronics Inc. na ovaj način potvrđuje da je (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 i 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. na ovaj način potvrđuje da je (model: HiOne-6/8B-G3) u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktiva 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 i Uredbom o baterijama (EU) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. ovime izjavljuje da je Hoymiles stick za prijenos podataka (model: DTS-WL-G3) u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU i (EU) 2015/863.

  Izvornu EU izjavu o sukladnosti možete pronaći na adresi ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymiles inverter za pohranu energije radi s Hoymiles stickom za prijenos podataka. Hoymiles DTS opisan u ovom dokumentu proizvod je klase B. U kućnom okruženju ovaj proizvod može uzrokovati radijske smetnje, a u tom slučaju korisnik mora poduzeti odgovarajuće mjere.

  RADNA FREKVENCIJA (maksimalna izlazna snaga): od 2412 do 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Oprez<br>Nepoštivanje upozorenja može uzrokovati ozljeđivanje. |  | CE oznaka |
|  | Opasnost po život zbog visokog napona. |  | Bateriju ne odlažite u kućanski otpad. |
|  | Vruća površina<br>Opasnost od nastajanja opeklina zbog vruće površine čija temperatura može prelaziti 60 °C. | RoHS | RoHS oznaka |
|  | Nakon isključivanja baterije pričekajte najmanje 5 minuta prije nego što je otvorite ili počnete dodirivati dijelove pod naponom. |  | Pridržavajte se dokumentacije. |

HR

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Általános nyilatkozat

- A jelen gyors telepítési útmutatóban szereplő információk a termékfrissítések vagy egyéb okok miatt változhatnak.
- Ez az útmutató nem helyettesítheti a termékcímkéket vagy a felhasználói kézikönyvben található biztonsági óvintézkedéseket, hacsak nincs másképp meghatározva. Az itt található leírások csak tájékoztató jellegűek.
- A telepítés előtt olvassa el a gyors telepítési útmutatót és a felhasználói kézikönyvet, hogy megismerje a terméket és az óvintézkedéseket.
- Minden telepítést képzett és hozzáértő szakembereknek kell elvégezniük, akik ismerik a helyi szabványokat és biztonsági előírásokat.
- Ellenőrizze, hogy a szállítmányok a helyes modellt tartalmazzák-e, valamint azok teljes tartalmát és sértetlen megjelenését. Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, ha bármilyen sérülést észlel, vagy bármely alkatrész hiányzik.
- Használjon szigetelt szerszámokat és viseljen egyéni védőfelszerelést a berendezésen végzett munka során a személyes biztonság érdekében. Viseljen antisztatikus kesztyűt, ruhát és csuklópántot, amikor az elektronikus alkatrészekhez nyúl, hogy megvédje az invertert a károsodástól. A gyártó nem vállal felelősséget a statikus elektromosság által okozott károkért.
- Szigorúan kövesse az útmutatóban és a felhasználói kézikönyvben található telepítési, üzemeltetési és konfigurálási utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés károsodásáért vagy személyi sérülésért, ha nem tartja be az utasításokat.
- A cikkben szereplő összes kábel rézkábel.
- EU-megfelelőségi nyilatkozat

  A Hoymiles Power Electronics Inc. ezúton kijelenti, hogy az akkumulátor (modell: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) megfelel a 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU és 2012/19/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

  A Hoymiles Power Electronics Inc. ezúton kijelenti, hogy az akkumulátor (modell: HiOne-6/8B-G3) megfelel a 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU irányelvek, valamint az akkumulátorokról szóló 2023/1542/EU rendelet alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

  A Hoymiles Power Electronics Inc. ezúton kijelenti, hogy a Hoymiles adatátviteli pendrive (modell: DTS-WL-G3) megfelel a 2014/53/EU, a 2009/125/EK, a 2011/65/EU és a 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

  Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat elérhető a ***https://www.hoymiles.com*** weboldalon.

  A Hoymiles energiatároló inverter a Hoymiles adatátviteli pendrive-val működik együtt. A jelen dokumentumban leírt Hoymiles DTS egy B osztályú termék. A termék lakókörnyezetben rádiózavarokat okozhat, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell hoznia.

  MŰKÖDÉSI FREKVENCIA (maximális átvitt teljesítménynél): 2412 – 2472 MHz (<20 dBm).

HU

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Vigyázat<br>A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása sérüléseket okozhat. |  | CE jelölés |
|  | Életveszély nagyfeszültség miatt. |  | Ne dobja ki az akkumulátort a háztartási hulladékba. |
|  | Forró felület<br>Égésveszély a forró felület miatt, amely meghaladhatja a 60 °C-ot. | RoHS | RoHS jelölés |
|   | Az akkumulátor kikapcsolása után várjon legalább 5 percet, mielőtt kinyitná az akkumulátort vagy megérintené a feszültség alatt álló alkatrészeket. |  | Tartsa be a dokumentációt. |

# 1 Dichiarazione generale

- Le informazioni contenute in questa guida all'installazione rapida sono soggette a modifiche in seguito ad aggiornamenti del prodotto o per altri motivi.
- Questa guida non può sostituire le etichette del prodotto o le precauzioni di sicurezza riportate nel manuale dell'utente, salvo quando specificato diversamente. Tutte le indicazioni qui contenute sono puramente a titolo indicativo.
- Prima dell'installazione, leggere la guida all'installazione rapida e il manuale dell'utente per informarsi sul prodotto e sulle precauzioni.
- Tutte le installazioni devono essere eseguite da tecnici qualificati e competenti che hanno familiarità con gli standard e le normative di sicurezza locali.
- Controllare che il materiale ricevuto corrisponda a quello del modello ordinato e che sia completo e integro. Contattare il produttore in caso di danni o componenti mancanti.
- Per garantire la sicurezza personale, utilizzare strumenti isolanti e indossare dispositivi di protezione individuale durante gli interventi sull'apparecchiatura. Durante il contatto con dispositivi elettronici, indossare guanti, indumenti e braccialetti antistatici per evitare danni all'inverter. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'elettricità statica.
- Seguire rigorosamente le istruzioni di installazione, funzionamento e configurazione contenute in questa guida e nel manuale dell'utente. Il produttore non è responsabile per danni alle apparecchiature o lesioni personali se non si seguono le istruzioni.
- Tutti i cavi in questo articolo sono cavi in rame.
- Dichiarazione di conformità UE

  Con la presente, Hoymiles Power Electronics Inc. dichiara che l'apparecchiatura (modello: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti delle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 e 2012/19/UE.

  Con la presente, Hoymiles Power Electronics Inc. dichiara che l'apparecchiatura (modello: HiOne-6/8B-G3) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/30/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 e del regolamento UE in materia di batterie (UE) 2023/1542.

  Con la presente, Hoymiles Power Electronics Inc. dichiara che il modulo di trasferimento dati Hoymiles (modello: DTS-WL-G3) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863.

  La dichiarazione di conformità UE originale è disponibile all'indirizzo ***https://www.hoymiles.com***.

  L'inverter per l'accumulo di energia Hoymiles funziona con il modulo di trasferimento dati Hoymiles. Il DTS Hoymiles descritto nel presente documento è un prodotto di classe B. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio che richiedono l'adozione di misure adeguate da parte dell'utente.

  FREQUENZA OPERATIVA (alla potenza di trasmissione massima): da 2412 a 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Attenzione<br>Il mancato rispetto delle avvertenze può causare lesioni. |  | Marchio CE |
|  | Pericolo di morte a causa dell'alta tensione. |  | Non smaltire la batteria con i rifiuti domestici. |
|  | Superficie calda<br>Pericolo di ustioni a causa di superfici calde che possono superare i 60 °C. | RoHS | Contrassegno RoHS |
|  | Dopo lo spegnimento della batteria, attendere almeno 5 minuti prima di aprirla o di toccare componenti sotto tensione. |  | Seguire le istruzioni presenti nella documentazione. |

IT

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

vietnamsolar.vn



# 1 Bendrasis pareiškimas

- Šiame trumpajame montavimo vadove pateikta informacija gali būti keičiama dėl gaminio atnaujinimų ar kitų priežasčių.
- Jei nenurodyta kitaip, šis vadovas negali pakeisti gaminio etikečių ar naudotojo vadove nurodytų saugos priemonių. Visi aprašymai čia yra tik orientacinio pobūdžio.
- Prieš montuodami perskaitykite greito montavimo vadovą ir naudotojo vadovą, kad sužinotumėte apie gaminį ir atsargumo priemones.
- Visus įrengimo darbus turėtų atlikti apmokyti ir patyrę technikai, susipažinę su vietiniais standartais ir saugos taisyklėmis.
- Patikrinkite pristatytą siuntą, kad įsitikintumėte, jog pakuotėje nieko netrūksta, o gaminiai – nepažeisti ir jų modeliai teisingi. Jei radote kokių nors pažeidimų arba trūksta kurio nors komponento, kreipkitės į gamintoją.
- Naudokite izoliacinius įrankius ir dėvėkite asmenines apsaugos priemones, kad užtikrintumėte asmeninį saugumą. Paliesdami elektroninius prietaisus mūvėkite antistatines pirštines, dėvėkite drabužius ir riešo juostą, kad apsaugotumėte inverterį nuo pažeidimų. Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl statinės elektros srovės.
- Griežtai laikykitės šiame vadove ir naudotojo vadove pateiktų montavimo, naudojimo ir konfigūravimo instrukcijų. Gamintojas neatsako už įrangos sugadinimą ar kūno sužalojimą, jei nesilaikysite instrukcijų.
- Visi šio gaminio kabeliai yra variniai.
- ES atitikties deklaracija

  „Hoymiles Power Electronics Inc.“ pareiškia, kad (modelis: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) atitinka direktyvų 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES, (ES) 2015/863 ir 2012/19/ES pagrindinius reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas.

  „Hoymiles Power Electronics Inc.“ pareiškia, kad (modelis: HiOne-6/8B-G3) atitinka direktyvų 2014/30/ES, 2011/65/ES, (ES)2015/863 ir ES baterijų reglamento (ES) 2023/1542 esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

  „Hoymiles Power Electronics Inc.“ pareiškia, kad „Hoymiles“ duomenų perdavimo modulis (modelis: DTS-WL-G3) atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų 2014/53/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES) 2015/863 nuostatas.

  ES atitikties deklaracijos originalą galima rasti adresu ***https://www.hoymiles.com***.

  „Hoymiles“ energijos kaupimo keitiklis veikia su „Hoymiles“ duomenų perdavimo moduliu. Šiame dokumente aprašytas „Hoymiles“ DTS įrenginys yra B klasės gaminys. Buitinėje aplinkoje šis gaminys gali sukelti radijo trukdžių – jei taip atsitiktų, naudotojas turėtų imtis reikiamų priemonių.

  VEIKIMO DAŽNIS (didžiausia perduodama galia): 2412–2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Perspėjimas<br>Jei nesilaikysite įspėjimų, galite susižeisti. | CE | CE ženklas |
|  | Pavojus gyvybei dėl aukštos įtampos. |  | Neišmeskite baterijų kaip buitinių atliekų. |
|  | Karštas paviršius<br>Nudegimų pavojus dėl karšto paviršiaus, kurio temperatūra gali viršyti 60 °C. | RoHS | RoHS ženklas |
|  | Išjungus bateriją, palaukite bent 5 minutes prieš ją atidarydami arba liesdami įtampingąsias dalis. |  | Vadovaukitės dokumentais. |

# 1 Vispārīgs paziņojums

- Informācija šajā ātrās uzstādīšanas rokasgrāmatā var tikt mainīta produkta atjauninājumu vai citu iemeslu dēļ.
- Šī rokasgrāmata nekādā gadījumā neaizstāj produkta etiķetes vai lietotāja rokasgrāmatā aprakstītos drošības pasākumus, ja vien nav norādīts citādi. Visi šeit sniegtie apraksti ir izmantojami tikai kā vadlīnijas.
- Pirms uzstādīšanas darbību veikšanas izlasiet ātrās uzstādīšanas rokasgrāmatu un lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu par produktu un piesardzības pasākumiem.
- Visas uzstādīšanas darbības ir jāveic apmācītiem un zinošiem tehniķiem, kuri pārzina vietējos standartus un drošības noteikumus.
- Pārbaudiet, vai piegādātajam produktam ir pareizais modelis, pilna komplektācija un nav vizuālu bojājumu. Sazinieties ar ražotāju, ja tiek konstatēti bojājumi vai trūkst kādas sastāvdaļas.
- Iekārtas ekspluatācijas laikā izmantojiet izolācijas instrumentus un individuālos aizsardzības līdzekļus, lai nodrošinātu personīgo drošību. Pieskaroties elektroniskajām ierīcēm, valkājiet antistatiskos cimdus, apģērbu un plaukstas pamatnes aizsarglentu, lai pasargātu invertoru no bojājumiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, ko izraisījusi statiskā elektrība.
- Stingri ievērojiet šajā rokasgrāmatā un lietotāja rokasgrāmatā sniegtos uzstādīšanas, lietošanas un konfigurācijas norādījumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par iekārtas bojājumiem vai savainojumiem, kas radušies, neievērojot instrukcijas.
- Visi šeit minētie kabeļi ir vara kabeļi.
- ES atbilstības deklarācija

  Ar šo Hoymiles Power Electronics Inc. paziņo, ka (modelis: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) atbilst direktīvu 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES, (ES) 2015/863 un 2012/19/ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

  Ar šo Hoymiles Power Electronics Inc. paziņo, ka (modelis: HiOne-6/8B-G3) atbilst direktīvu 2014/30/ES, 2011/65/ES, (ES) 2015/863 un ES Bateriju regulas (ES)2023/1542 būtiskajām prasībām un citiem attiecīgiem noteikumiem.

  Ar šo Hoymiles Power Electronics Inc. paziņo, ka Hoymiles datu pārsūtīšanas ierīce (modelis: DTS-WL-G3) atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES) 2015/863 visām būtiskajām prasībām un citiem svarīgiem noteikumiem.

  ES atbilstības deklarācijas oriģināls ir atrodams vietnē ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymiles enerģijas uzkrāšanas invertors ir sadarbspējīgs ar Hoymiles datu pārsūtīšanas ierīci (DTS). Šajā dokumentā aprakstītais Hoymiles DTS ir B klases izstrādājums. Mājsaimniecības vidē šis izstrādājums var izraisīt radiotraucējumus, kā rezultātā lietotājam ir jāveic atbilstoši pasākumi.

  DARBĪBAS FREKVENCE (maksimālā raidīšanas jauda): 2412 līdz 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Piesardzību<br>Brīdinājumu neievērošana var būt fizisku traumu cēlonis. |  | CE marķējums |
|  | Apdraud dzīvību augsta sprieguma dēļ. |  | Neatbrīvojieties no baterijas ar sadzīves atkritumiem. |
|  | Karsta virsma<br>Apdegumu risks karstas virsmas dēļ – temperatūra var pārsniegt 60°C. | RoHS | RoHS marķējums |
|  | Pēc baterijas izslēgšanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, un tikai tad veriet to vaļā vai skarieties pie spriegumaktīvām daļām. |  | Ņemiet vērā dokumentāciju. |

LV

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Algemene verklaring

- De informatie in deze snel-installatiehandleiding kan worden gewijzigd als gevolg van productupdates of om andere redenen.
- Deze handleiding is geen vervanging voor de productlabels of de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing, tenzij anders aangegeven. Alle beschrijvingen hier zijn slechts bedoeld als leidraad.
- Lees vóór de installatie de snel-installatiehandleiding en de gebruiksaanwijzing door om meer te weten te komen over het product en de voorzorgsmaatregelen.
- Alle installatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door opgeleide en deskundige technici die bekend zijn met de plaatselijke normen en veiligheidsvoorschriften.
- Controleer de geleverde producten op correct model, volledige inhoud en intact uiterlijk. Neem contact op met de fabrikant indien schade wordt geconstateerd of een onderdeel ontbreekt.
- Gebruik isolerend gereedschap en draag persoonlijke beschermingsmiddelen bij het bedienen van de apparatuur om de persoonlijke veiligheid te waarborgen. Draag antistatische handschoenen, kleding en polsbanden wanneer u elektrische apparaten aanraakt om de omvormer tegen schade te beschermen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door statische elektriciteit.
- Volg de instructies voor installatie, bediening en configuratie in deze gids en gebruiksaanwijzing nauwkeurig op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan apparatuur of persoonlijk letsel als u de instructies niet opvolgt.
- Alle kabels in dit artikel zijn koperen kabels.
- EU-conformiteitsverklaring

  Hoymiles Power Electronics Inc. verklaart hierbij dat (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 en 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. verklaart hierbij dat (model: HiOne-6/8B-G3) voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863, en de EU-accuverordening (EU) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. verklaart hierbij dat de Hoymiles Gegevensoverdrachtstick (model: DTS-WL-G3) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU en (EU) 2015/863.

  De originele EU-conformiteitsverklaring is te vinden op ***https://www.hoymiles.com***.

  De Hoymiles Energieopslagomvormer werkt met de Hoymiles Gegevensoverdrachtstick. De Hoymiles DTS die in dit document wordt beschreven is een klasse B product. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken, in welk geval de gebruiker verplicht kan worden om adequate maatregelen te nemen.

  BEDRIJFSFREQUENTIE (het maximaal uitgezonden vermogen): 2412 tot 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Opgelet<br>Het niet in acht nemen van waarschuwingen kan leiden tot letsel. |  | CE-markering |
|  | Levensgevaar door hoge spanning. |  | Gooi de batterij niet weg bij het huishoudelijk afval. |
|  | Heet oppervlak<br>Verbrandingsgevaar door heet oppervlak dat 60 °C kan overschrijden. | RoHS | RoHS-markering |
|  | Wacht na het uitschakelen van de accu tenminste 5 minuten voordat u de accu opent of onder spanning staande delen aanraakt. |  | Neem de documentatie in acht. |

NL

# 1 Deklaracja ogólna

- Informacje zawarte w niniejszym przewodniku szybkiej instalacji mogą ulec zmianie w związku z aktualizacją urządzenia lub z innych powodów.
- Niniejsza instrukcja nie zastępuje etykiet ostrzegawczych umieszczonych na urządzeniu ani środków ostrożności opisanych w instrukcji obsługi, chyba że podano inaczej. Wszelkie opisy w niniejszym przewodniku mają charakter demonstracyjny.
- Przed montażem uważnie przeczytać przewodnik szybkiej instalacji oraz instrukcję obsługi, aby zapoznać się z urządzeniem i środkami ostrożności.
- Montaż powinien zostać przeprowadzony wyłącznie przez wykwalifikowanego technika dysponującego odpowiednią wiedzą na temat miejscowych standardów i przepisów w zakresie bezpieczeństwa.
- Sprawdzić, czy w opakowaniu znajduje się właściwy model urządzenia oraz czy zawartość jest kompletna i nie wykazuje oznak uszkodzenia. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku elementów należy skontaktować się z producentem.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo, podczas obsługi urządzenia stosować narzędzia z izolacją oraz środki ochrony osobistej (ŚOI). W celu ochrony falownika przed uszkodzeniem podczas dotykania urządzeń elektronicznych należy nosić rękawice antystatyczne, odzież ochronną oraz opaski na nadgarstek. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane elektrycznością statyczną.
- Ściśle przestrzegać wskazówek dotyczących montażu, obsługi i konfiguracji zawartych w niniejszym przewodniku i instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie sprzętu lub obrażenia ciała, jeżeli instrukcje nie są przestrzegane.
- Wszelkie przewody opisane w niniejszej dokumentacji są przewodami miedzianymi.
- Deklaracja zgodności UE

  Hoymiles Power Electronics Inc. niniejszym oświadcza, że (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 i 2012/19/UE.

  Hoymiles Power Electronics Inc. niniejszym oświadcza, że (model: HiOne-6/8B-G3) jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/30/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 oraz Rozporządzenia UE w sprawie baterii i akumulatorów (UE) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. niniejszym oświadcza, że moduł transferu danych firmy Hoymiles (model: DTS-WL-G3) jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE) 2015/863.

  Oryginalną Deklarację zgodności UE można znaleźć pod adresem ***https://www.hoymiles.com***.

  Falownik magazynujący energię firmy Hoymiles współpracuje z modułem transferu danych firmy Hoymiles. Moduł DTS firmy Hoymiles opisany w niniejszym dokumencie jest produktem klasy B. W środowisku domowym produkt ten może powodować zakłócenia radiowe. W takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

  CZĘSTOTLIWOŚĆ ROBOCZA (maksymalna moc nadajnika): 2412 do 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Ostrożnie<br>Nieprzestrzeganie ostrzeżeń może skutkować obrażeniami. |  | Oznaczenie CE |
|  | Zagrożenie dla życia z powodu wysokiego napięcia. |  | Zabrania się wyrzucania akumulatora razem z odpadami domowymi. |
|  | Gorąca powierzchnia<br>Ryzyko oparzeń ze względu na gorące powierzchnie, których temperatura może przekraczać 60°C. | RoHS | Znak RoHS |
|  | Po wyłączeniu akumulatora, przed jego otwarciem lub dotknięciem części pod napięciem, należy odczekać co najmniej 5 minut. |  | Przestrzegać zapisów w dokumentacji. |

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Declaração Geral

- A informação contida neste guia de instalação rápida está sujeita a alteração devido a atualizações de produto ou outros motivos.
- Este guia não substitui as etiquetas dos produtos ou as precauções de segurança contidas no manual de utilizador, salvo especificação em contrário. Todas as descrições referidas servem apenas como orientação.
- Antes da instalação, leia exaustivamente o guia de instalação rápida e o manual do utilizador para conhecer o produto e as precauções.
- Todas as instalações devem ser realizadas por técnicos treinados e familiarizados com as normas locais e os regulamentos em matéria de segurança.
- Verifique se os artigos fornecidos são do modelo correto e se os conteúdos estão completos e de aparência intacta. Contacte o fabricante se detetar algum dano ou em caso de falta de algum componente.
- Utilize ferramentas de isolamento e equipamento de proteção individual durante a operação do equipamento, de modo a garantir a segurança individual. Utilize luvas, vestuário e fitas de pulso anti-estáticas quando tocar em equipamentos eletrónicos, de modo a proteger o inversor de quaisquer danos. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por eletricidade estática.
- Siga estritamente as instruções de instalação, operação e configuração contidas neste guia e no manual do utilizador. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos no equipamento ou lesões pessoais se as instruções não forem seguidas.
- Todos os cabos incluídos neste artigo são de cobre.
- Declaração de Conformidade da UE

  A Hoymiles Power Electronics Inc. declara que (modelo: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 e 2012/19/UE.

  A Hoymiles Power Electronics Inc. declara que (modelo: HiOne-6/8B-G3) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas 2014/30/UE, 2011/65/UE, (UE)2015/863, bem como do Regulamento (UE) 2023/1542 relativo às baterias.

  A Hoymiles Power Electronics Inc. declara que o Dispositivo de Transferência de Dados Hoymiles (modelo: DTS-WL-G3) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863.

  A Declaração de Conformidade da UE original pode ser consultada em ***https://www.hoymiles.com***.

  O Inversor de Armazenamento de Energia funciona com o Dispositivo de Transferência de Dados Hoymiles. O DTS Hoymiles descrito neste documento é um produto de classe B. Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências de rádio. Nesse caso o utilizador pode ser obrigado a tomar medidas adequadas.

  FREQUÊNCIA DE FUNCIONAMENTO (à potência máxima transmitida): 2412 a 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Atenção<br>O não cumprimento de quaisquer avisos pode resultar em ferimentos. |  | Marcação CE |
|  | Perigo de vida devido a alta tensão. |  | Não elimine a bateria juntamente com os resíduos domésticos. |
|  | Superfície quente<br>Perigo de queimaduras devido a superfície quente que pode ultrapassar os 60 °C. | RoHS | Marcação RoHS |
|   | Depois de a bateria ser desligada, aguarde pelo menos 5 minutos antes de abrir a bateria ou tocar em peças sob tensão. |  | Consulte a documentação. |

PT

# 1 Declarație generală

- Informațiile din acest ghid de instalare rapidă se pot modifica din cauza actualizărilor produsului sau din alte motive.
- Acest ghid nu poate înlocui etichetele de pe produs sau măsurile de siguranță din manualul de utilizare, cu excepția cazului în care se specifică altfel. Toate descrierile din prezentul document au scop exclusiv orientativ.
- Înaintea lucrărilor de instalare, citiți complet ghidul de instalare rapidă și manualul de utilizare pentru a afla mai multe despre produs și despre măsurile de precauție.
- Toate lucrările de instalare trebuie executate de tehnicieni instruiți și informați, familiarizați cu standardele și regulamentele de siguranță locale.
- Verificați corectitudinea articolelor livrate în ceea ce privește modelul, integralitatea conținutului și aspectul intact. Dacă descoperiți daune sau în cazul lipsei unor componente, contactați producătorul.
- În timpul operării echipamentului, utilizați scule izolatoare și purtați echipamente individuale de protecție pentru a garanta siguranța personală. Purtați mănuși și articole de îmbrăcăminte, precum și brățări antistatice în timpul atingerii dispozitivelor electronice pentru a proteja invertorul împotriva daunelor. Producătorul nu este răspunzător pentru posibilele daune provocate de electricitatea statică.
- Respectați cu strictețe instrucțiunile de instalare, operare și configurare din acest ghid și din manualul de utilizare. Producătorul nu este răspunzător pentru deteriorarea echipamentelor sau pentru vătămările corporale provocate din cauza nerespectării instrucțiunilor.
- Toate cablurile la care se face referire în acest document sunt cabluri din cupru.
- Declarație UE de conformitate

  Prin prezenta, Hoymiles Power Electronics Inc. declară că (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale directivelor 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 și 2012/19/UE.

  Prin prezenta, Hoymiles Power Electronics Inc. declară că (model: HiOne-6/8B-G3) este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale directivelor 2014/30/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863 și ale Regulamentului (UE) 2023/1542 privind bateriile și deșeurile de baterii.

  Prin prezenta, Hoymiles Power Electronics Inc. declară că stickul de transfer al datelor Hoymiles (model: DTS-WL-G3) este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE) 2015/863.

  Puteți găsi versiunea originală a Declarației UE de conformitate la adresa ***https://www.hoymiles.com***.

  Invertorul de stocare a energiei Hoymiles funcționează cu stickul de transfer al datelor Hoymiles. Produsul Hoymiles DTS descris în acest document este un produs din clasa B. Într-un mediu casnic, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul poate fi obligat să ia măsurile care se impun.

  FRECVENȚĂ DE FUNCȚIONARE (putere maximă transmisă): între 2412 și 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Atenție<br>Nerespectarea avertismentelor poate avea ca rezultat vătămarea corporală. |  | Marcaj CE |
|  | Pericol de moarte din cauza tensiunii înalte. |  | Nu eliminați acumulatorul ca deșeu menajer. |
|  | Suprafață fierbinte<br>Pericol de arsuri din cauza suprafeței fierbinți, care poate depăși 60 °C. | RoHS | Marcaj RoHS |
|  | După oprirea acumulatorului, așteptați cel puțin 5 minute înainte de a deschide acumulatorul sau de a atinge piese sub tensiune. |  | Respectați documentația. |

RO

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Všeobecné vyhlásenie

- Informácie v tejto stručnej príručke na inštaláciu sa môžu zmeniť v dôsledku aktualizácie produktu alebo z iných dôvodov.
- Táto príručka nemôže nahradiť štítky na produkte ani bezpečnostné opatrenia v používateľskej príručke, ak nie je uvedené inak. Všetky tu uvedené popisy sú len orientačné.
- Pred inštaláciou si prečítajte stručnú príručku na inštaláciu a používateľskú príručku, aby ste sa oboznámili s produktom a bezpečnostnými opatreniami.
- Všetky inštalácie by mali vykonávať vyškolení a znalí technici, ktorí poznajú miestne normy a bezpečnostné predpisy.
- Skontrolujte správny model, kompletný obsah a neporušený vzhľad dodávky. V prípade zistenia akéhokoľvek poškodenia alebo chýbajúcej súčasti kontaktujte výrobcu.
- Pri obsluhe zariadenia používajte izolačné náradie a noste osobné ochranné prostriedky, aby ste zaistili osobnú bezpečnosť. Pri dotyku elektronických zariadení noste antistatické rukavice, oblečenie a pásy na zápästia, aby ste chránili menič pred poškodením. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené statickou elektrinou.
- Dôsledne dodržiavajte pokyny na inštaláciu, prevádzku a konfiguráciu uvedené v tejto príručke a návode na použitie. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie zariadenia alebo zranenie osôb, ak nebudete postupovať podľa týchto pokynov.
- Všetky káble v tomto dokumente sú medené.
- Vyhlásenie o zhode EÚ

  Spoločnosť Hoymiles Power Electronics Inc. týmto vyhlasuje, že (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2011/65/EÚ, (EÚ) 2015/863 a 2012/19.

  Spoločnosť Hoymiles Power Electronics Inc. týmto vyhlasuje, že (model: HiOne-6/8B-G3) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ, (EÚ) 2015/863 a nariadením EÚ o batériách (EÚ) 2023/1542.

  Spoločnosť Hoymiles Power Electronics Inc. týmto vyhlasuje, že karta na prenos údajov (DTS) Hoymiles (model: DTS-WL-G3) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ) 2015/863.

  Originál EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na ***https://www.hoymiles.com***.

  Invertor na akumuláciu energie Hoymiles pracuje s kartou na prenos údajov (DTS) Hoymiles. DTS Hoymiles opísaná v tomto dokumente je produktom triedy B. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade môže byť používateľ požiadaný, aby vykonal primerané opatrenia.

  PREVÁDZKOVÁ FREKVENCIA (maximálny vysielaný výkon): 2412 to 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Pozor<br>Nedodržanie akýchkoľvek varovaní môže mať za následok zranenie. |  | Označenie CE |
|  | Životu nebezpečné vysoké napätie. |  | Batériu nevyhadzujte do domáceho odpadu. |
|  | Horúci povrch<br>Riziko popálenia horúcim povrchom presahujúcim 60 °C. | RoHS | Označenie RoHS |
|  | Po vypnutí batérie počkajte minimálne 5 minút pred jej otvorením alebo dotykom častí pod napätím. |  | Dodržiavajte dokumentáciu. |

SK

# 1 Splošna izjava

- Podatki v teh navodilih za hitro namestitev se lahko spremenijo zaradi posodobitev izdelka ali drugih razlogov.
- Ta navodila ne nadomeščajo oznak izdelka ali previdnostnih ukrepov, navedenih v uporabniškem priročniku, razen če je navedeno drugače. Vsi opisi so tako le referenčni.
- Pred namestitvijo pozorno preberite navodila za hitro namestitev in uporabniški priročnik, da izveste več informacij o izdelku in previdnostnih ukrepih.
- Namestitvena dela lahko izvedejo usposobljeni in izkušeni tehniki, ki so seznanjeni z lokalnimi standardi in varnostnimi predpisi.
- Preverite dobavljene komponente, ali ustrezajo pravilnemu modelu, ali je dobavljeni komplet celovit in brez vidnih znakov poškodb. Če opazite znake poškodb ali manjka poljuben element, se obrnite na proizvajalca.
- Uporabite izolativna orodja in nosite osebno varovalno opremo pri upravljanju opreme, da zagotovite osebno varnost. Pri delu z elektronskimi napravami nosite antistatične rokavice, oblačila in pasove, da zaščitite inverter pred morebitnimi poškodbami. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi statične elektrike.
- Dosledno upoštevajte navodila za namestitev, delovanje in konfiguracijo, navedena v teh navodilih in uporabniškem priročniku. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe opreme ali telesne poškodbe, nastale zaradi neupoštevanja podanih navodil.
- Vsi kabli v tem razdelku so bakreni kabli.
- Izjava EU o skladnosti

  Družba Hoymiles Power Electronics Inc. izjavlja, da je (model: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) skladen s ključnimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami Direktiv 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 in 2012/19/EU.

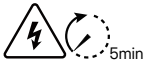
  Družba Hoymiles Power Electronics Inc. izjavlja, da je (model: HiOne-6/8B-G3) v skladu s temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 in uredbe EU o baterijah (EU) 2023/1542.

  Družba Hoymiles Power Electronics Inc. izjavlja, da je ključ za prenos podatkov Hoymiles (model: DTS-WL-G3) v skladu s temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi direktiv 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU in (EU) 2015/863.

  Originalno izjavo EU o skladnosti si lahko preberete na ***https://www.hoymiles.com***.

  Inverter za shranjevanje električne energije Hoymiles je združljiv s ključem za prenos podatkov Hoymiles. Ključ za prenos podatkov Hoymiles, opisan v tem dokumentu, je izdelek razreda B. V domačem okolju ta izdelek lahko povzroča radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik poskrbeti za ustrezne ukrepe.

  DELOVNA FREKVENCA (največja prenesena moč): 2412 do 2472 MHz (< 20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Pozor<br>Neupoštevanje opozoril lahko povzroči telesne poškodbe. |  | Oznaka CE |
|  | Življenjska nevarnost zaradi visoke napetosti. |  | Baterije ne zavrzite v gospodinjske odpadke. |
|  | Vroča površina<br>Nevarnost opeklin zaradi vroče površine, ki lahko preseže 60 °C. |  | Oznaka RoHS |
|  | Ko je baterija izklopljena, počakajte vsaj 5 minut, preden jo odprete ali se dotaknete delov pod tokom. |  | Upoštevajte dokumentacijo. |

SL

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

# 1 Allmänna anvisningar

- Informationen i den här snabbinstallationsguiden kan komma att ändras på grund av produktuppdateringar eller andra orsaker.
- Denna guide kan inte ersätta produktmärkningen eller säkerhetsanvisningarna i användarhandboken om inte annat anges. Alla beskrivningar här är endast vägledande.
- Innan du monterar, läs igenom snabbinstallationsguiden och användarhandboken för att lära dig mer om produkten och försiktighetsåtgärderna.
- All montering bör utföras av utbildade och kunniga tekniker som är väl förtrogna med lokala standarder och säkerhetsföreskrifter.
- Kontrollera att rätt modell och alla delar har levererats samt att inget är skadat. Kontakta tillverkaren om någon skada upptäcks eller om någon del saknas.
- Använd isolerade verktyg och bär personlig skyddsutrustning när du använder utrustningen för att säkerställa din personliga säkerhet. Bär antistatiska handskar, kläder och handledsremmar när du rör vid elektroniska enheter för att skydda växelriktaren från skador. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av statisk elektricitet.
- Följ noggrant monterings-, drift- och konfigurationsinstruktionerna i denna guide och användarhandboken. Tillverkaren ansvarar inte för utrustningsskador eller personskador om du inte följer instruktionerna.
- Alla kablar i denna artikel är kopparkablar.
- EU-försäkran om överensstämmelse

  Hoymiles Power Electronics Inc. försäkrar härmed att Hoymiles batteri (modell: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiven 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 och 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. försäkrar härmed att Hoymiles batteri (modell: HiOne-6/8B-G3) överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 och EU-batteriförordningen (EU)2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. förklarar härmed att Hoymiles minnessticka (modell: DTS-WL-G3) överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU och (EU) 2015/863.

  Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse finns på ***https://www.hoymiles.com***.

  Hoymiles växelriktare för energilagring fungerar med Hoymiles minnessticka. Hoymiles DTS som beskrivs i detta dokument är en klass B-produkt. Denna produkt kan orsaka radiostörningar i hemmet. I sådana fall kan användaren behöva vidta lämpliga åtgärder.

  DRIFTFREKVENS (maximal sändningseffekt): 2412 till 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Försiktighet<br>Underlåtenhet att följa varningar kan leda till skador. |  | CE-märkning |
|  | Livsfara på grund av högspänning. |  | Kassera inte batteriet som hushållsavfall. |
|  | Het yta<br>Risk för brännskador på grund av het yta som kan överstiga 60 °C. | RoHS | RoHS-märke |
|  | Vänta i minst 5 minuter efter att batteriet har stängts av innan du öppnar batteriet eller vidrör spänningsförande delar. |  | Läs dokumentationen. |

SV

# 1 คำประกาศทั่วไป

- ข้อมูลในคู่มือการติดตั้ งฉบับย่อนี้ อาจมีการเปลี่ยนแปลงเนื่องจากการอัปเดตผลิตภัณฑ์หรือเหตุผลอื่น ๆ
- คู่มือฉบับนี้ ไม่สามารถใช้แทนฉลากสินค้าหรือข้อควรระวังด้านความปลอดภัยที่อยู่ในคู่มือผู้ใช้ เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่น คำอธิบายทั้ งหมดในคู่มือนี้ ใช้เพื่อเป็นแนวทางเท่านั้ น
- ก่อนทำการติดตั้ ง โปรดอ่านคู่มือการติดตั้ งฉบับย่อและคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดเพื่อทำความเข้าใจเกี่ยวกับตัวผลิตภัณฑ์และข้อควรระวังต่าง ๆ
- การติดตั้ งทั้ งหมดควรดำเนินการโดยช่างเทคนิคที่ผ่านการฝึกอบรมและมีความรู้ความเชี่ยวชาญ รวมถึงเป็นผู้ที่มีความเข้าใจในมาตรฐานและข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของท้องถิ่น
- ตรวจสอบสิ่งที่จะส่งมอบว่าเป็นรุ่นที่ถูกต้อง มีส่วนประกอบครบถ้วน และสภาพภายนอกไม่มีความเสียหาย โปรดติดต่อผู้ผลิต หากพบความเสียหายหรือส่วนประกอบใด ๆ ขาดหายไป
- ใช้เครื่องมือที่มีฉนวนและสวมใส่อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลเมื่อใช้งานอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยส่วนบุคคล สวมถุงมือป้องกันไฟฟ้าสถิต ชุดป้องกันไฟฟ้าสถิต และสายรัดข้อมือป้องกันไฟฟ้าสถิตเมื่อสัมผัสอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ เพื่อป้องกันไม่ให้อินเวอร์เตอร์ได้รับความเสียหาย ผู้ผลิตจะไม่รับผิดต่อความเสียหายใด ๆ ที่เกิดจากไฟฟ้าสถิต
- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในการติดตั้ ง การใช้งาน และการตั้ งค่าในคู่มือฉบับนี้ และคู่มือผู้ใช้อย่างเคร่งครัด ผู้ผลิตจะไม่รับผิดต่อความเสียหายของอุปกรณ์หรือการบาดเจ็บส่วนบุคคล หากผู้ใช้ไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ
- สายไฟทั้ งหมดที่กล่าวถึงในผลิตภัณฑ์นี้ เป็นสายทองแดง
- คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป

  บริษัท Hoymiles Power Electronics Inc. ขอประกาศในที่นี้ ว่า (รุ่น: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) เป็นไปตามข้อกำหนดพื้ นฐานและบทบัญญัติที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของคำสั่ง 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 และ 2012/19/EU

  บริษัท Hoymiles Power Electronics Inc. ขอประกาศในที่นี้ ว่า (รุ่น: HiOne-6/8B-G3) สอดคล้องตามข้อกำหนดที่สำคัญและบทบัญญัติที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของคำสั่ง 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 และระเบียบข้อบังคับสำหรับแบตเตอรี่ของสหภาพยุโรป (EU) 2023/1542

  บริษัท Hoymiles Power Electronics Inc. ขอประกาศในที่นี้ ว่า อุปกรณ์ถ่ายโอนข้อมูลของ Hoymiles (รุ่น: DTS-WL-G3) เป็นไปตามข้อกำหนดพื้ นฐานและบทบัญญัติที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของคำสั่ง 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU และ (EU) 2015/863

  สามารถดูคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปต้นฉบับได้ที่ ***https://www.hoymiles.com***

  อินเวอร์เตอร์เก็บพลังงานของ Hoymiles ทำงานร่วมกับอุปกรณ์ถ่ายโอนข้อมูลของ Hoymiles อุปกรณ์ถ่ายโอนข้อมูลของ Hoymiles ในเอกสารฉบับนี้ เป็นผลิตภัณฑ์ Class B ในสภาพแวดล้อมภายในบ้าน ผลิตภัณฑ์นี้ อาจทำให้เกิดสัญญาณรบกวนทางวิทยุได้ ในกรณีนี้ ผู้ใช้อาจจำเป็นต้องใช้มาตรการที่เหมาะสม

  ความถี่ในการทำงาน (ที่กำลังส่งสูงสุด): 2412 ถึง 2472 MHz (<20 dBm)

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | ข้อควรระวัง<br>หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนใด ๆ อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้ |  | เครื่องหมาย CE |
|  | อันตรายถึงชีวิตจากแรงดันไฟฟ้าสูง |  | ห้ามทิ้งแบตเตอรี่รวมกับขยะในครัวเรือน |
|  | พื้นผิววัสดุร้อน<br>อันตรายจากแผลไฟไหม้เนื่องจากพื้นผิววัสดุที่อาจมีอุณหภูมิสูงกว่า 60 องศาเซลเซียส | RoHS | เครื่องหมาย RoHS |
|  | หลังจากปิดแบตเตอรี่แล้ว โปรดรออย่างน้อย 5 นาทีก่อนเปิดแบตเตอรี่หรือสัมผัสส่วนที่มีกระแสไฟฟ้า |  | โปรดดูเอกสารประกอบ |

TH

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

vietnamsolar.vn



# 1 Загальна інформація

- Інформація в цьому короткому посібнику зі встановлення може бути змінена через оновлення продукту або з інших причин.
- Цей посібник не може замінити інструкції з використання або заходи безпеки, які наведені в посібнику користувача, якщо не вказано інше. Усі описи, які тут наведені, несуть лише ознайомлювальний характер.
- Перед встановленням прочитайте короткий посібник зі встановлення та посібник користувача, щоб отримати більше інформації про продукт і запобіжні заходи.
- Усі роботи повинні виконуватися кваліфікованими та досвідченими фахівцями, які знайомі з місцевими стандартами та правилами техніки безпеки.
- Перевірте доставлену продукцію на відповідність моделі, комплектність та неушкоджений зовнішній вигляд. Зверніться до виробника, якщо виявите будь-які пошкодження або відсутність будь-якого компонента.
- Для забезпечення особистої безпеки, під час роботи з обладнанням використовуйте ізолюючі інструменти та одягайте засоби індивідуального захисту. Одягайте антистатичні рукавички, одяг і браслети, перш ніж торкатися електронних пристроїв, щоб захистити інвертор від пошкодження. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження, які були спричинені статичною електрикою.
- Суворо дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, експлуатації та налаштування, які наведені у цьому посібнику та посібнику користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження обладнання або тілесні ушкодження, якщо вони виникли внаслідок недотримання цих інструкцій.
- Усі кабелі, які згадуються в цьому документі, є мідними.
- Декларація відповідності вимогам ЄС

  Hoymiles Power Electronics Inc. цим заявляє, що (модель: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 та 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. цим заявляє, що (модель: HiOne-6/8B-G3) відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863 та регламента ЄС щодо батарей (EU) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. цим заявляє, що модуль передачі даних Hoymiles (модель: DTS-WL-G3) відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU та (EU) 2015/863.

  Оригінал Декларації відповідності вимогам ЄС можна знайти на веб-сайті ***https://www.hoymiles.com***.

  Інвертор Hoymiles для систем накопичення енергії працює з модулем передачі даних Hoymiles. Модуль Hoymiles DTS, який описаний в цьому документі, є виробом класу B. У домашньому середовищі цей виріб може спричиняти радіоперешкоди, в результаті чого від користувача може знадобитися вжити відповідних заходів.

  РОБОЧА ЧАСТОТА (максимальна потужність передачі): від 2412 до 2472 МГц (<20 дБм).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Обережно<br>Недотримання будь-яких попереджень може призвести до отримання травм. |  | Маркування CE |
|  | Небезпека для життя через високу напругу. |  | Не викидайте акумулятор, як побутові відходи. |
|  | Гаряча поверхня<br>Небезпека опіків через гарячу поверхню, температура якої може перевищувати 60 °C. | RoHS | Маркування RoHS |
|  | Після вимкнення акумулятора зачекайте щонайменше 5 хвилин, перш ніж відкривати акумулятор або торкатися струмоведучих частин. |  | Зверніться до документації. |

# 1 Tuyên bố chung

- Thông tin trong hướng dẫn lắp đặt nhanh này có thể thay đổi do cập nhật sản phẩm hoặc các lý do khác.
- Hướng dẫn này không thể thay thế nhãn sản phẩm hoặc các cảnh báo an toàn trong sách hướng dẫn sử dụng, trừ khi có chỉ định khác. Mọi mô tả trong tài liệu này chỉ nhằm mục đích tham khảo.
- Trước khi lắp đặt, hãy đọc kỹ hướng dẫn lắp đặt nhanh và sách hướng dẫn sử dụng để hiểu rõ về sản phẩm cũng như các lưu ý an toàn.
- Mọi lắp đặt nên được thực hiện bởi kỹ thuật viên đã được đào tạo và có chuyên môn, am hiểu các tiêu chuẩn và quy định an toàn tại địa phương.
- Hãy kiểm tra sản phẩm nhận được để đảm bảo đúng mã sản phẩm, đầy đủ phụ kiện và vỏ ngoài nguyên vẹn. Liên hệ với nhà sản xuất nếu phát hiện bất kỳ hư hỏng nào hoặc bị thiếu linh kiện.
- Sử dụng dụng cụ cách điện và mặc đồ bảo hộ cá nhân khi thao tác với thiết bị để đảm bảo an toàn cho người sử dụng. Hãy đeo găng tay chống tĩnh điện, mặc đồ chống tĩnh điện và đeo dây đeo cổ tay chống tĩnh điện khi tiếp xúc với các thiết bị điện tử để bảo vệ bộ biến tần khỏi bị hư hỏng. Nhà sản xuất sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ hư hỏng nào do tĩnh điện gây ra.
- Tuân thủ nghiêm ngặt các hướng dẫn lắp đặt, vận hành và cấu hình trong hướng dẫn này và sách hướng dẫn sử dụng. Nhà sản xuất sẽ không chịu trách nhiệm đối với hư hỏng thiết bị hoặc thương tích cá nhân nếu bạn không tuân thủ hướng dẫn sử dụng.
- Tất cả các loại cáp được đề cập trong tài liệu này đều là cáp đồng.
- Tuyên bố Hợp chuẩn EU

  Hoymiles Power Electronics Inc. tuyên bố rằng (mã sản phẩm: HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3) tuân thủ các yêu cầu quan trọng và các quy định liên quan khác của các chỉ thị 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863, và 2012/19/EU.

  Hoymiles Power Electronics Inc. tuyên bố rằng (mã sản phẩm: HiOne-6/8B-G3) tuân thủ các yêu cầu quan trọng và các quy định liên quan khác của các chỉ thị 2014/30/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863, và Quy định về Pin của Liên minh Châu Âu (EU) 2023/1542.

  Hoymiles Power Electronics Inc. tuyên bố rằng Thiết bị truyền dữ liệu Hoymiles (mã sản phẩm: DTS-WL-G3) tuân thủ các yêu cầu quan trọng và các quy định liên quan khác của các chỉ thị 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU và (EU) 2015/863.

  Có thể tìm thấy Bản gốc của Tuyên bố Hợp chuẩn EU tại ***https://www.hoymiles.com***.

  Biến tần lưu trữ năng lượng Hoymiles hoạt động cùng với Thiết bị truyền dữ liệu Hoymiles. Hoymiles DTS được mô tả trong tài liệu này là sản phẩm loại B. Trong gia đình, sản phẩm này có thể gây nhiễu sóng vô tuyến, trong trường hợp đó người sử dụng có thể phải thực hiện các biện pháp thích hợp.

  TẦN SỐ HOẠT ĐỘNG (công suất phát tối đa): 2412 đến 2472 MHz (<20 dBm).

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Thận trọng<br>Không tuân thủ các cảnh báo có thể dẫn đến thương tích. |  | Dấu CE |
|  | Nguy hiểm tính mạng do điện áp cao. |  | Không được thải bỏ pin như rác sinh hoạt. |
|  | Bề mặt nóng<br>Nguy cơ gây bỏng do bề mặt nóng có thể vượt quá 60°C. | RoHS | Dấu RoHS |
|  | Sau khi tắt pin, hãy chờ ít nhất 5 phút trước khi mở pin hoặc chạm vào các bộ phận dẫn điện. |  | Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn. |

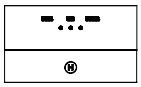
© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

vietnamsolar.vn



## 2 Packing List / Опаковъчен лист / Obsah balení / Pakkeliste / Lieferumfang / Περιεχόμενα συσκευασίας / Lista de embalaje / Pakkeleht / Pakkausluettelo / Liste d'emballage / Popis sadržaja pošiljke / Csomagjegyzék / Contenuto della confezione / Pakuotės turinys / Iepakojumu saraksts / Verpakkingslijst / Lista pakowania / Lista de embalagem / Pachet de livrare / Sprievodka zásielky / Seznam pakiranja / Förpackningslista / รายการบรรจุภัณฑ์ / Пакувальний лист / Danh sách đóng gói

**HiOne-(3.6-12)S-G3 Package**

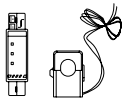

Inverter*1


Bracket*2


Expansion Screw M8*2


OT Terminal*2
Screw M4*8

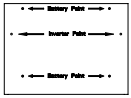

Communication Cable (5 m)*1


Single-phase Meter*1


Core*2


DTS-WL-G3*1


Decorative Cover*2



Positioning Board*1


Document*1

**HiOne-6B-G3/HiOne-8B-G3 Package**


Battery*1


Bracket*2

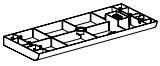

Expansion Screw M8*2


Screw M4*6


Decorative Cover*2

**Standard Accessory Package**

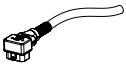

Handle*2


Base*1


Top Cover*1


Expansion Screw M8*4

**Optional Accessory Packages**



Battery Cable M4 Screw*5

Tower Parallel Installation Accessories



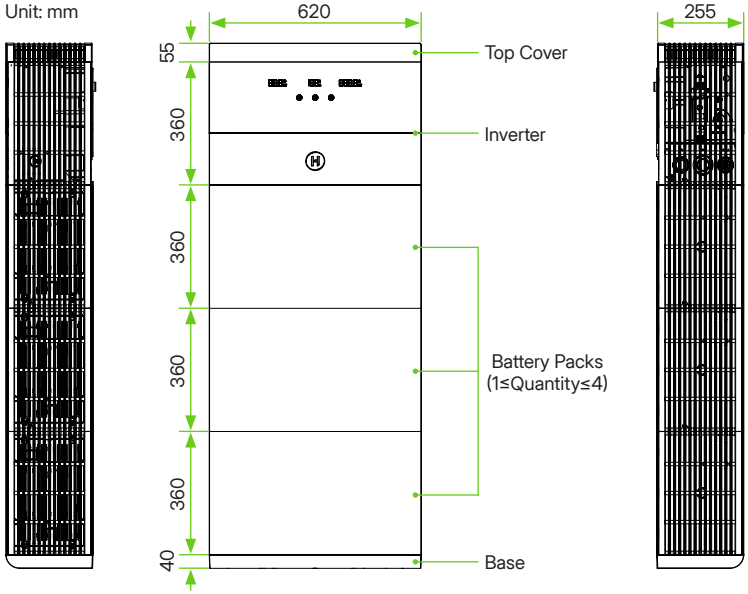
Bracket Pair*1 Expansion Screw M8*4

Wall-mounting Accessories

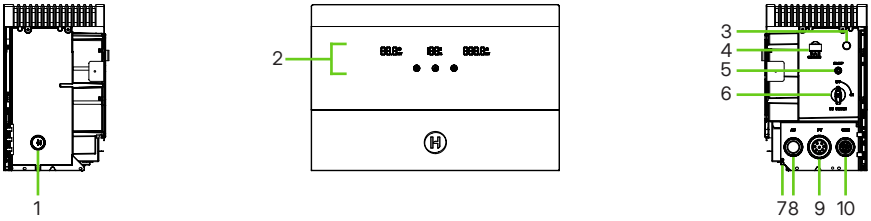
***Note:*** *Depending on your setup, order appropriate accessories.*

| | Standard Accessory Package Quantity | Parallel Accessory Package Quantity | Wall-mounting Accessory Package Quantity |
|---|---|---|---|
| 1 Inverter, 1–4 Batteries (Floor-standing) | 1 | 0 | 0 |
| 1 Inverter, 5–8 Batteries (Floor-standing) | 2 | 1 | 0 |
| 1 Inverter, 1–4 Batteries (Wall-mounting) | 1 | 0 | 1 |
| 1 Inverter, 5–8 Batteries (Wall-mounting) | 2 | 1 | 2 |

## 3 Product Dimensions / Размери на продукта / Rozměry výrobku / Produktmål / Produktabmessungen / διαστάσεις προϊόντος / Dimensiones del producto / Toote mõõtmed / Tuotteen mitat / Dimensions du produit / Dimenzije proizvoda / Termékméretek / Dimensioni del prodotto / Gaminio matmenys / Produkta izmēri / Productafmetingen / Wymiary produktu / Dimensões do produto / Dimensiunile produsului / Rozmery produktu / Mere izdelka / Produktmått / ขนาดผลิตภัณฑ์ / Розміри виробу / Kích thước sản phẩm




© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

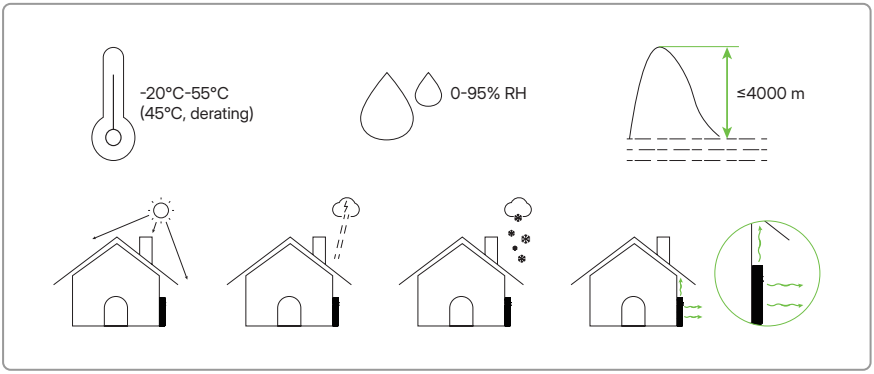



| No. | Description | No. | Description |
|---|---|---|---|
| 1 | Cable Entry for Parallel Batteries / Вход за кабел за паралелно свързани батерии / Kabelový vstup pro paralelní akumulátory / Kabelindgang til parallelle batterier / Kabeleinführung für parallele Batterien / Είσοδος καλωδίου για παράλληλες μπαταρίες / Entrada de cable para baterías en paralelo / Kaablisisend paralleelühendusega akudele / Rinnakkaisten akkujen kaapeliläpivienti / Entrée de câble pour batteries en parallèle / Ulaz kabela za paralelno spojene baterije / Kábelbevezetés párhuzamos akkumulátorokhoz / Ingresso cavi per batterie in parallelo / Lygiagrečiai sujungtų baterijų kabelių įvadas / Kabeļa ievade paralēlām baterijām / Kabeldoorvoer voor parallelle accu's / Wlot przewodu do akumulatorów połączonych równolegle / Entrada de cabo para baterias paralelas / Intrare cablu pentru acumulatori conectați în paralel / Vstup kábla pre paralelné batérie / Vhod za kabel za vzporedne baterije / Kabelgenomföring för parallellkopplade batterier / ช่องเสียบสายสำหรับแบตเตอรี่แบบขนาน / Кабельний ввід для паралельного підключення акумуляторів / Đầu vào cáp cho các pin song song | 2 | LED Indicators / Светодиодни индикатори / Indikátory LED / LED-kontrollamper / LED-Anzeigen / Ενδείξεις LED / Indicadores LED / LED-märgutuled / LED-ilmaisimet / Voyants lumineux / LED indikatori / LED kijelzők / Indicatori LED / LED indikatoriai / LED indikatori / LED-Indicator / Wskaźniki diodowe / Indicadores LED / Indicatori LED / LED indikátory / Indikatorji LED / LED-lampor / ไฟแสดงสถานะ LED / Світлодіодні індикатори / Đèn chỉ báo LED |
| 3 | Relief Valve / Предпазен клапан / Pojistný ventil / Aflastningsventil / Druckentlastungsventil / Βαλβίδα εκτόνωσης / Válvula de alivio / Kaitseklapp / Varoventtiili / Soupape de décharge / Rasteretni ventil / Nyomáscsökkentő szelep / Valvola di rilascio / Slėgio išleidimo vožtuvas / Atslogošanas vārsts / Ontlastklep / Zawór nadmiarowy / Válvula de descarga / Supapă de siguranță / Pretlakový ventil / Sprostitveni ventil / Avlastningsventil / วาล์วระบายความดัน / Запобіжний клапан / Van xả | 4 | Data Transfer Stick (DTS) Port / Порт за устройството за прехвърляне на данни (DTS) / Port pro Data Transfer Stick (DTS) / DTS-port / Anschluss für den Datenübertragungsstick (DTS) / Θύρα stick μεταφοράς δεδομένων (DTS) / Puerto para el dispositivo de transferencia de datos (DTS) / Andmeedastusmooduli (DTS) port / Tiedonsiirtotikun (DTS) liitäntä / Port de la clé de transfert de données (DTS) / Ulaz za stick za prijenos podataka (DTS) / Adatátviteli pendrive (DTS) csatlakozóhelye / Porta per modulo di trasferimento dati (DTS) / Duomenų perdavimo modulio (DTS) prievadas / Datu pārsūtīšanas ierīci (DTS) pieslēgvieta / Poort gegevensoverdrachtstick (DTS) / Port modułu transferu danych (DTS) / Porta do Dispositivo de Transferência de Dados (DTS) / Port pentru stick de transfer al datelor (DTS) / Port pre kartu na prenos údajov (DTS) / Vrata za ključ za prenos podatkov (DTS) / Port för minnessticka (DTS) / พอร์ตอุปกรณ์ถ่ายโอนข้อมูล (DTS) / Порт підключення модуля передачі даних (DTS) / Cổng kết nối thanh truyền dữ liệu (DTS) |
| 5 | Power Button / Бутон за захранване / Tlačítko napájení / Tænd/sluk-knap / Ein-/Ausschalttaste / Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης / Botón de alimentación / Toitenupp / Virtapainike / Bouton d'alimentation / Gumb napajanja / Bekapcsológomb / Pulsante di accensione / Maitinimo mygtukas / Barošanas poga / Aan-/uitknop / Przycisk zasilania / Botão de alimentação / Buton de alimentare / Tlačidlo napájania / Gumb za vklop/izklop / Strömbrytare / ปุ่มเพาเวอร์ / Кнопка живлення / Nút nguồn | 6 | DC Switch / DC превключвател / Přepínač stejnosměrného proudu / DC-afbryder / DC-Schalter / Διακόπτης DC / Interruptor de CC / DC lüliti / DC-kytkin / Commutateur CC / Prekidač za istosmjernu struju / DC kapcsoló / Interruttore CC / NS jungiklis / DC slēdzis / DC-schakelaar / Przełącznik DC / Interruptor CC / Comutator c.c. / DC spínač / Stikalo za enosmerni tok / DC-brytare / สวิตช์ DC / Вимикач постійного струму / Công tắc DC |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 7 | Ground Terminal / Клема за заземяване / Svorka uzemnění / Jordterminal / Erdungsklemme / Τερματικό γείωσης / Terminal de tierra / Maandusklemm / Maadoitusliitin / Borne de mise à la terre / Terminal uzemljenja / Földcsatlakozó / Terminale di messa a terra / Įžeminimo gnybtas / Zemēšanas spaile / Aardingsaansluiting / Terminal uziemienia / Terminal de ligação à terra / Clemă de împământare / Uzemňovacia svorka / Ozemljitveni terminal / Jordterminal / เทอร์มินัลสายดิน / Клема заземлення / Cực nối đất | 8 | AC Cable Entry / Вход за AC кабел / Vstup kabelu střídavého proudu / AC-kabelindgang / AC-Kabel-Einführung / Είσοδος καλωδίου AC / Entrada para cable de CA / AC kaablisisend / AC-kaapelin läpivienti / Entrée de câble CA / Ulaz kabela izmjenične struje / AC-kábel bevezetése / Ingresso cavo CA / KS kabelių įvadas / AC kabeļa ievade / AC-kabeldoorvoer / Wlot przewodu AC / Entrada de cabo CA / Intrare cablu c.a. / Vstup AC kábla / Vhod za kabel za izmenični tok / Kabelgenomföring för AC-kabel / ช่องเสียบสายกระแสสลับ / Кабельний ввід змінного струму / Đầu vào cáp AC |
| 9 | PV Cable Entry / PV kabelių įvadas / PV kabeļa ievade / PV-kabeldoorvoer / Wlot przewodu PV / Entrada de cabo FV / Intrare cablu fotovoltaic / Vstup PV kábla / Vhod za kabel PV / Kabelgenomföring för PV-kabel / ช่องเสียบสายเซลล์แสงอาทิตย์ / Кабельний ввід сонячної батареї / Đầu vào cáp PV | 10 | COM Cable Entry / Вход за COM кабел / Vstup komunikačního kabelu / COM-kabelindgang / COM-Kabel-Einführung / Είσοδος καλωδίου COM / Entrada para cable de COM / COM kaablisisend / COM-kaapelin läpivienti / Entrée de câble COM / Ulaz COM kabela / COM kábel bevezetése / Ingresso cavo COM / COM kabelių įvadas / COM kabeļa ievade / COM-kabeldoorvoer / Wlot przewodu COM / Entrada de cabo COM / Intrare cablu COM / Vstup COM kábla / Vhod za kabel COM / Kabelgenomföring för COM-kabel / ช่องเสียบสาย COM / Кабельний ввід COM / Đầu vào cáp COM |

## 4 Installation Requirements / Изисквания към инсталацията / Požadavky na instalaci / Installationskrav / Montageanforderungen / Απαιτήσεις εγκατάστασης / Requisitos de instalación / Paigaldusnõuded / Asennusvaatimukset / Exigences d'installation / Zahtjevi za postavljanje / Telepítési követelmények / Requisiti di installazione / Montavimo reikalavimai / Uzstādīšanas prasības / Installatievereisten / Wymagania dotyczące instalacji / Requisitos da Instalação / Cerințe referitoare la instalare / Požiadavky na inštaláciu / Zahteve za namestitev / Installationskrav / ข้อกำหนดในการติดตั้ง / Вимоги до встановлення / Yêu cầu lắp đặt

**Environmental Requirements / Екологични изисквания / Požadavky na ochranu životního prostředí / Miljømæssige krav / Umweltanforderungen / Περιβαλλοντικές απαιτήσεις / Requisitos ambientales / Keskkonnanõuded / Ympäristöä koskevat vaatimukset / Conditions environnementales / Zahtjevi za zaštitu okoliša / Környezeti követelmények / Requisiti ambientali / Reikalavimai dėl aplinkos / Vides prasības / Omgevingsvereisten / Wymagania dotyczące środowiska / Requisitos ambientais / Cerințe referitoare la mediu / Environmentálne požiadavky / Okoljske zahteve / Krav på omgivningsmiljön / ข้อกำหนดด้านสภาพแวดล้อม / Вимоги до навколишнього середовища / Yêu cầu môi trường**



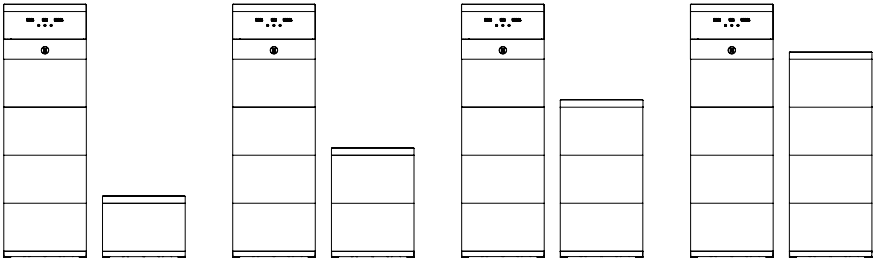

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

**Stackable Requirements / Изисквания за поставяне една върху друга / Požadavky na stohování / Krav til stabling / Turmaufstellung / Απαιτήσεις στοίβαξης / Requisitos de apilado / Virnastamise nõuded / Pinoamisvaatimukset / Exigences d'empilement / Zahtjevi za slaganje / Egymásra helyezéssel kapcsolatos követelmények / Requisiti di impilabilità / Reikalavimai montuojant vieną ant kito / Savietojamības prasības / Stapelbaarheidsvereisten / Wymagania dotyczące układania w stos / Requisitos de empilhamento / Cerințe referitoare la stivuire / Požiadavky na stohovanie / Zahteve za skladanje / Staplingskrav / ข้อกำหนดด้านการเรียงซ้อน / Вимоги до штабелювання / Yêu cầu xếp chồng được**

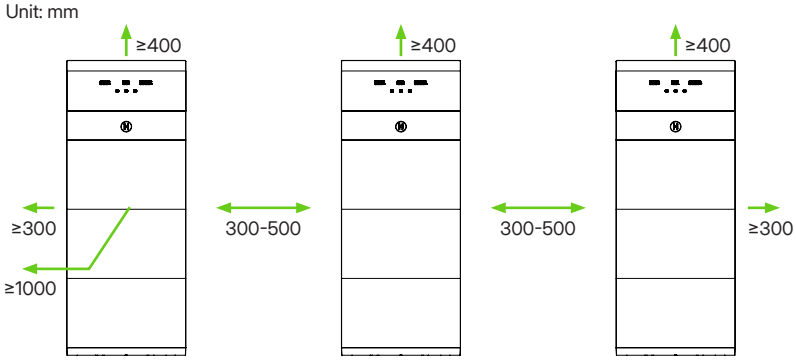
Up to 4 batteries can be stacked in one battery tower.




Up to 2 battery towers can be connected to one inverter.

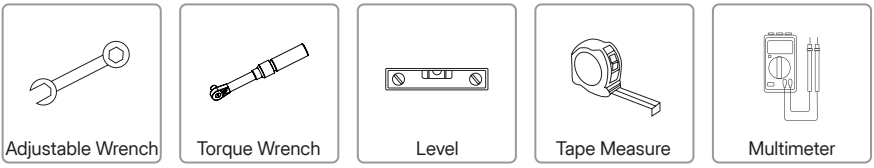


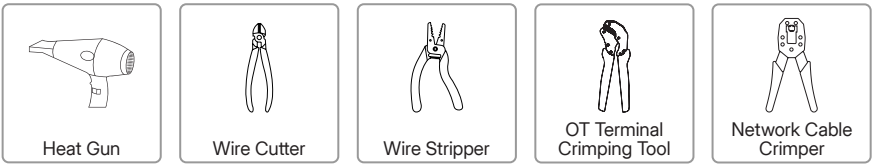
## Space Requirements / Изисквания за пространство / Požadavky na prostor / Pladskrav / Platzbedarf / Απαιτήσεις χώρου / Requisitos de espacio / Ligipääsetavuse nõuded / Tilavaatimukset / Conditions d'encombrement / Zahtjevi za prostor / Helyigény / Requisiti di spazio / Reikalavimai dėl erdvės / Telpas prasības / Ruimtevereisten / Wymagana przestrzeń / Requisitos de espaço / Cerințe referitoare la spațiu / Priestorové požiadavky / Prostorske zahteve / Utrymmeskrav / ข้อกำหนดด้านพื้ นที่ / Вимоги щодо розміщення / Yêu cầu về không gian




## Installation Tools



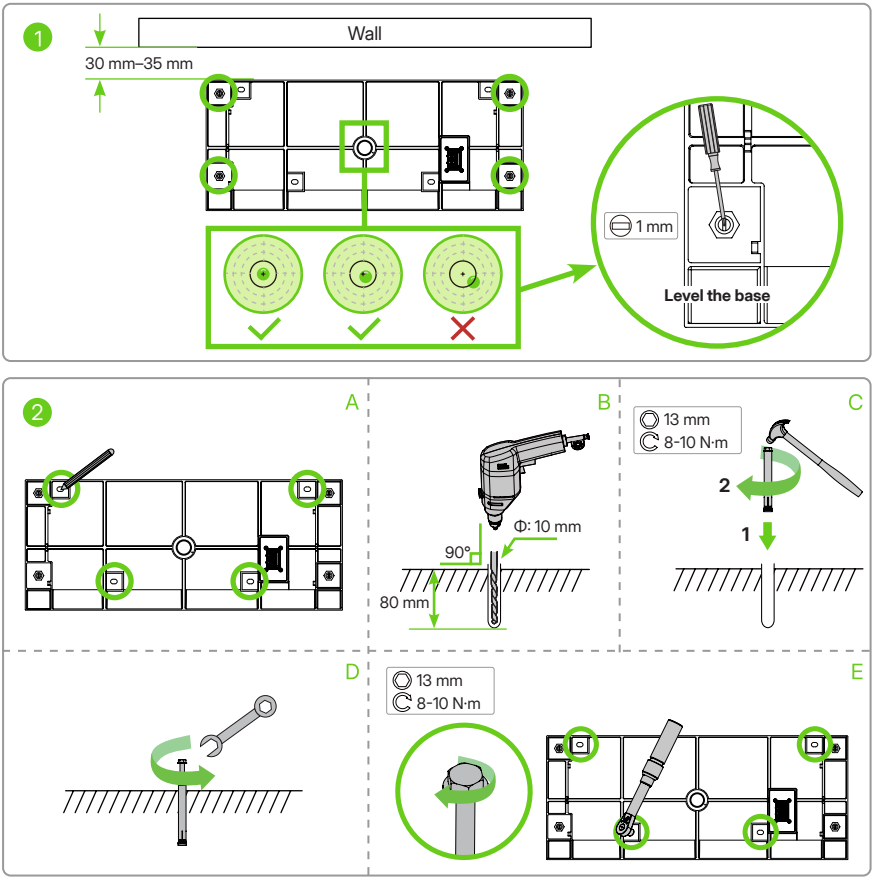

Personal Protective Equipment

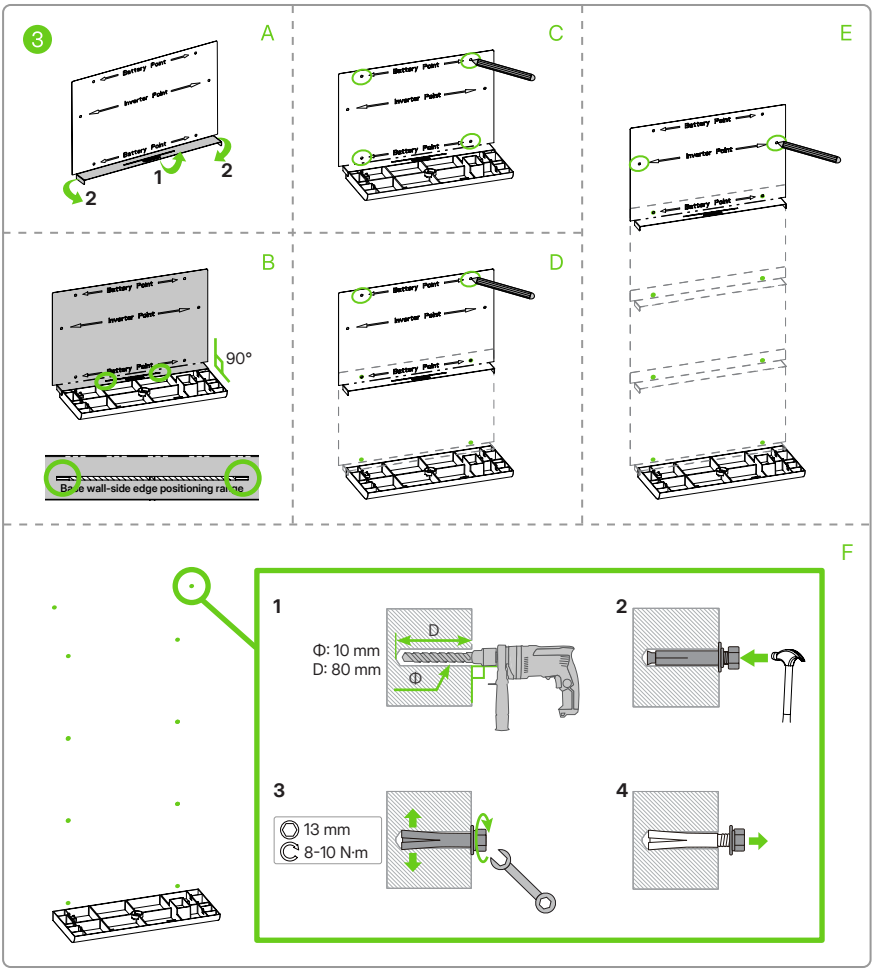


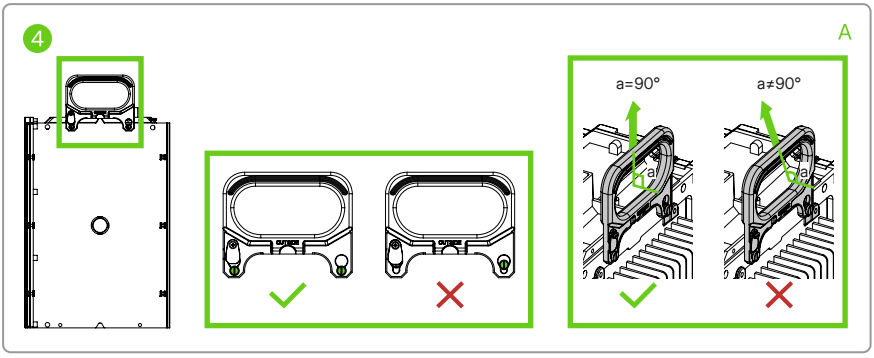

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

## 5 Installation Steps / Монтажни стъпки / Instalační kroky / Installationstrin / Installationsschritte / Βήματα εγκατάστασης / Pasos para la instalación / Paigaldustoimingud / Asennusvaiheet / Étapes d'installation / Koraci postavljanja / Telepítési lépések / Fasi dell'installazione / Montavimo žingsniai / Uzstādīšanas darbības / Installatiestappen / Etapy instalacji / Passos da Instalação / Pașii de instalare / Inštalačné kroky / Koraki za namestitev / Installationssteg / ขั้นตอนการติดตั้ง / Етапи встановлення / Các bước lắp đặt

### Floor-standing Installation / Монтаж на пода / Volně stojící instalace / Gulvmontering / Bodenaufstellung / Επιδαπέδια εγκατάσταση / Instalación en el suelo / Põrandapaigaldus / Lattiatukeen asennus / Installation au sol / Postavljanje na pod / Padlóra szerelés / Installazione a pavimento / Antgrindinis montavimas / Uzstādīšana uz grīdas / Op vloer staande installatie / Montaż na podłodze / Instalação no chão / Instalarea verticală / Inštalácia na podlahe / Namestitev na tleh / Golvstående installation / การติดตั้งแบบตั้งพื้น / Встановлення на підлозі / Lắp đặt đứng trên sà



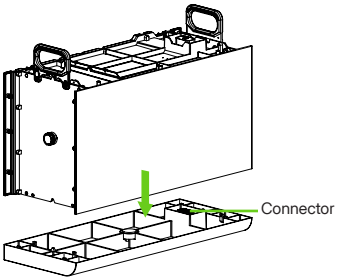


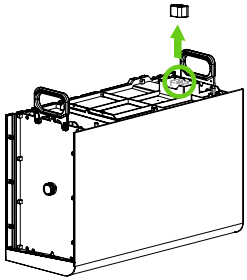

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

4

B



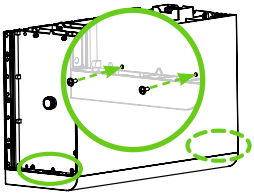

C



5

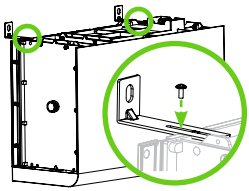
A

M4
1.2 N·m



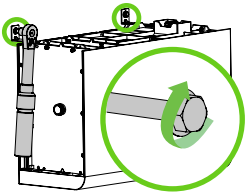
B

M4
1.2 N·m

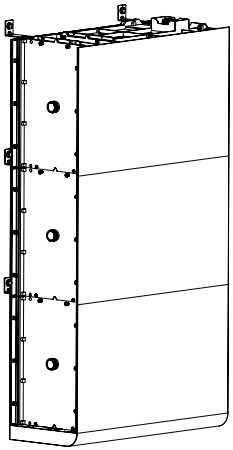


C

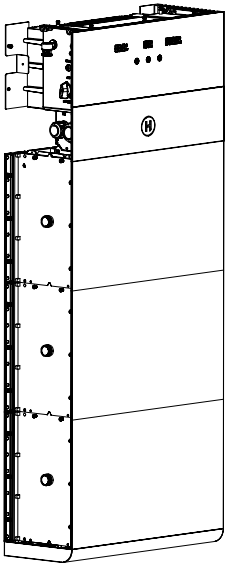
13 mm
8-10 N·m

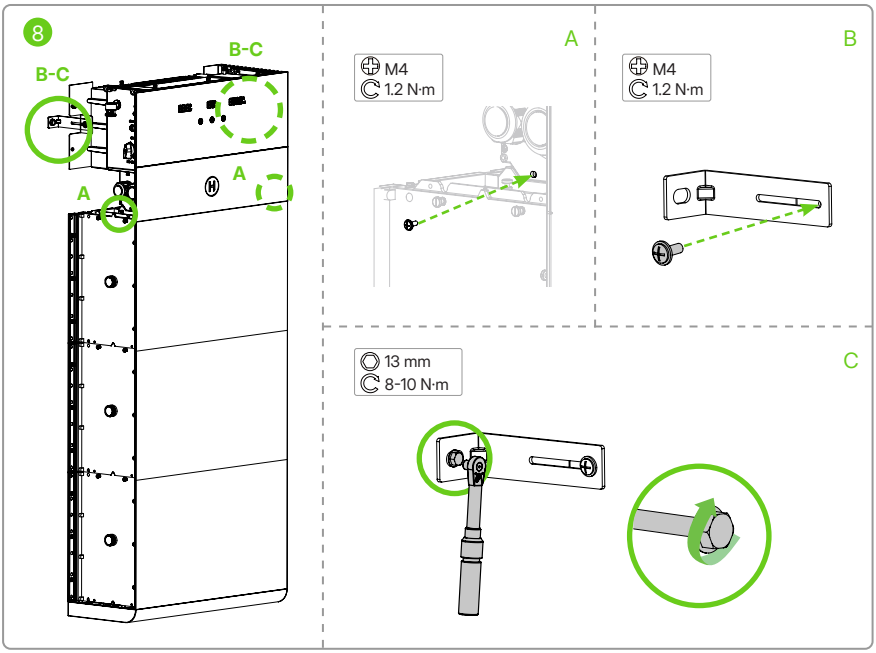


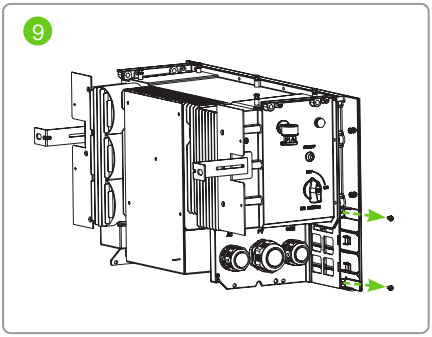
6

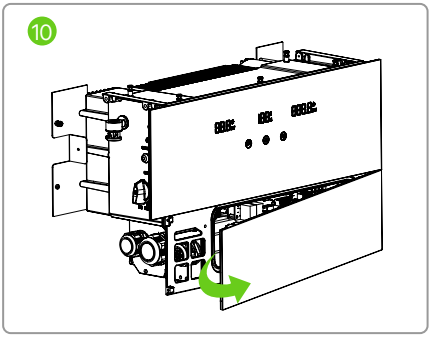


7



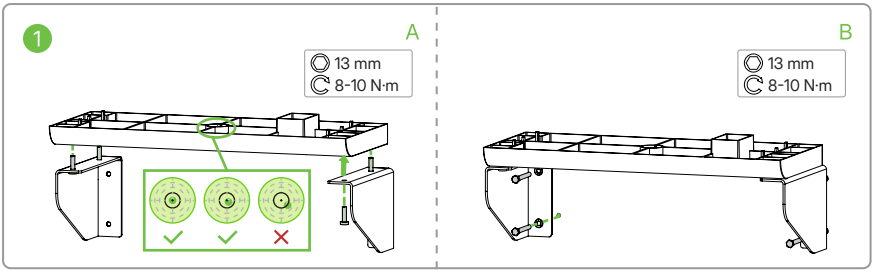


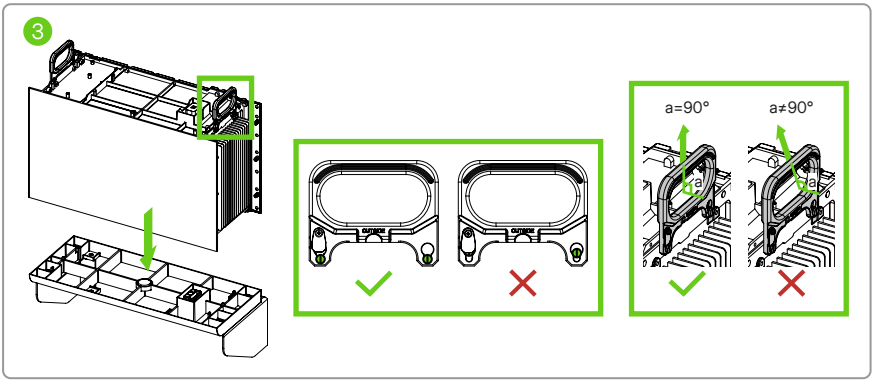



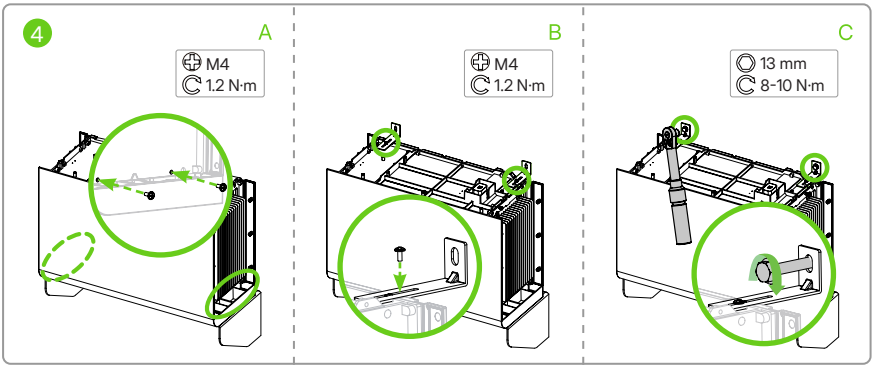

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

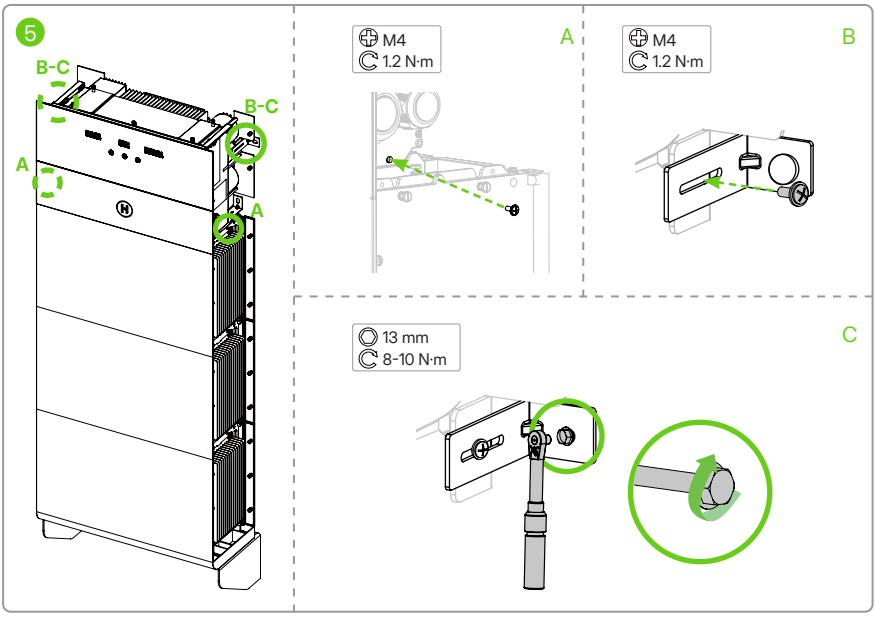
## Wall-mounting Installation / Стъпки за монтаж на стена / Kroků pro montáž na stěnu / Vejledning til vægmontering / Wandbefestigungsschritte / Βήματα για επιτοίχια τοποθέτηση / Pasos para el montaje en pared / Seinale paigaldamise toimingud / Seinäasennuksen vaiheet / Procédure de montage mural / Koraci montiranja na zid / Falra szerelés lépései / Procedura di installazione a parete / Tvirtinimo prie sienos žingsniai / Darbības uzstādīšanai pie sienas / Stappen voor wandmontage / Kroki montażu na ścianie / passos de montagem em parede / Paşii de montare pe perete / Postup montáže na stenu / Koraki za namestitev na steno / Väggmonteringsanvisning / ขั้นตอนการยึดติดกับผนัง / Етапи настінного монтажу / Các bước lắp đặt treo tường

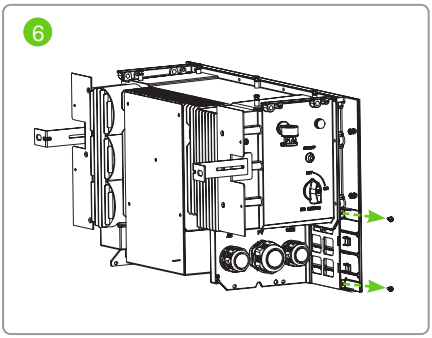


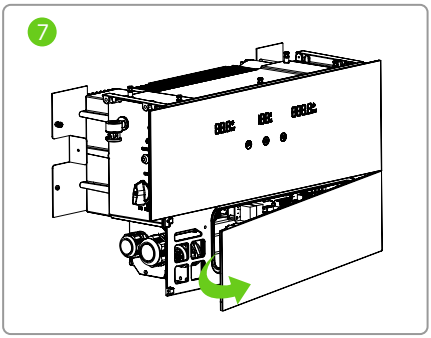

2 See step 3 of floor-standing installation on page 33.



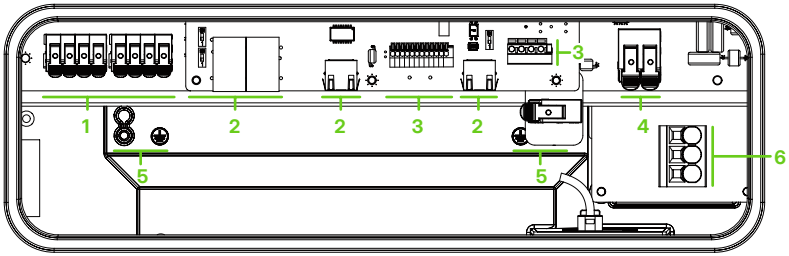



© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

## 6 Electrical Connection / Електрически връзки / Elektrické připojení / El-tilslutning / Elektrischer Anschluss / Ηλεκτρική σύνδεση / Conexión eléctrica / Elektrilised ühendused / Sähköliitäntä / Branchement électrique / Električna veza / Elektromos csatlakozás / Collegamento elettrico / Elektros jungtis / Elektriskais savienojums / Elektrische aansluiting / Połączenia elektryczne / Ligação elétrica / Conectarea electrică / Elektrické pripojenie / Električni priklop / Elektrisk anslutning / การเชื่อมต่อไฟฟ้า / Електричне підключення / Kết nối điện

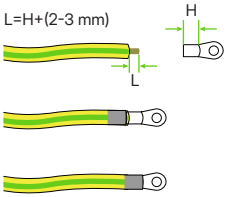



| NO. | Description | NO. | Description |
|---|---|---|---|
| 1 | PV Terminals | 4 | AC Terminals |
| 2 | Communication Terminals (COM1) | 5 | Ground Terminal |
| 3 | Communication Terminals (COM2) | 6 | Battery Terminals (For Parallel Towers) |

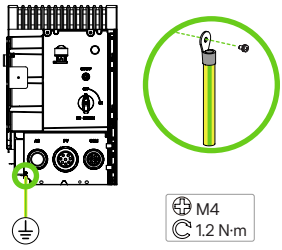
### Ground Cable Connection / Свързване на кабел за заземяване / Připojení zemnícího kabelu / Tilslutning af jordkabel / Anschluss des Erdungskabels / Σύνδεση καλωδίου γείωσης / Conexión del cable de conexión a tierra / Maanduskaabli ühendamine / Maadoituskaapelin liitäntä / connexion du câble de mise à la terre / Priključivanje kabela uzemljenja / Földkábel csatlakoztatása / Collegamento del cavo di messa a terra / Įžeminimo kabelio jungtis / Zemējuma kabeļa savienojums / Aardkabelaansluiting / Podłączanie przewodu uziemiającego / Ligação do cabo de terra / Conectarea cablului de împământare / Pripojenie uzemňovacieho kábla / priključitev ozemljitvenega kabla / Jordledningsanslutning / การเชื่อมต่อสายดิน / Підключення кабелю заземлення / Kết nối cáp tiếp đất

| Cable (90°C, Copper) | Recommended Cable Size | | | | | | | Stripping Length |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HiOne-3.6S-G3 | HiOne-4.6S-G3 | HiOne-5S-G3 | HiOne-6S-G3 | HiOne-8S-G3 | HiOne-10S-G3 | HiOne-12S-G3 | HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3 |
| Ground | 2.5 mm² | 4 mm² | | | 6 mm² | 10 mm² | 16 mm² | 12 mm |

1




2

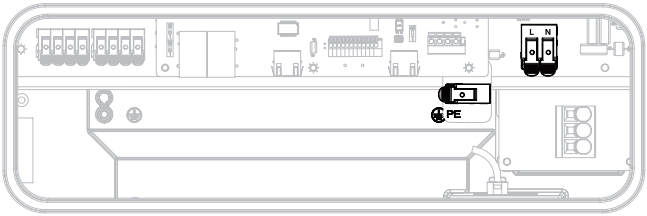


## AC Cable Connection / Свързване на AC кабел / Připojení kabelu střídavého proudu / Tilslutning af vekselstrømskabel / Anschluss des AC-Kabels / Σύνδεση καλωδίου AC / Conexión de cable de CA / AC-kaabli ühendamine / AC-kaapelin liitäntä / connexion du câble CA / Priključivanje kabela istosmjerne struje / AC kábel csatlakoztatása / Collegamento del cavo CA / KS kabelio jungtis / Maiņstrāvas kabeļa savienojums / AC-kabelaansluiting / Podłączanie przewodu AC / Ligação do cabo de CA / Conectarea cablului c.a. / Pripojenie kábla AC / priključitev napajalnega kabla / AC-kabelanslutning / การเชื่อมต่อสายไฟกระแสสลับ / Підключення кабелю змінного струму / Kết nối cáp AC

| Cable (90°C, Copper) | Recommended Cable Size | | | | | | | Stripping Length |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HiOne-3.6S-G3 | HiOne-4.6S-G3 | HiOne-5S-G3 | HiOne-6S-G3 | HiOne-8S-G3 | HiOne-10S-G3 | HiOne-12S-G3 | HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3 |
| AC | 2.5 mm² | 4 mm² | | | 6 mm² | 10 mm² | 16 mm² | 18 mm |

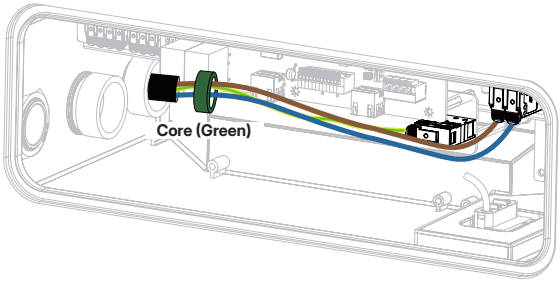
***Warning:*** *Ensure that the stripping length is 18 mm. If it is too short, the terminal may clamp onto the insulation instead of the conductor, causing overheating and creating a fire hazard.*

***Note:*** *Wire sizes above are for reference only. Follow local laws and regulations when choosing the wire size.*

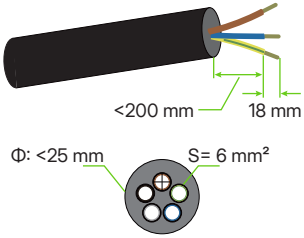



**AC Terminals**

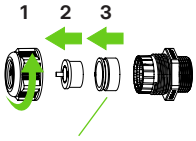
Taking HiOne-8S-G3 as an example:




1

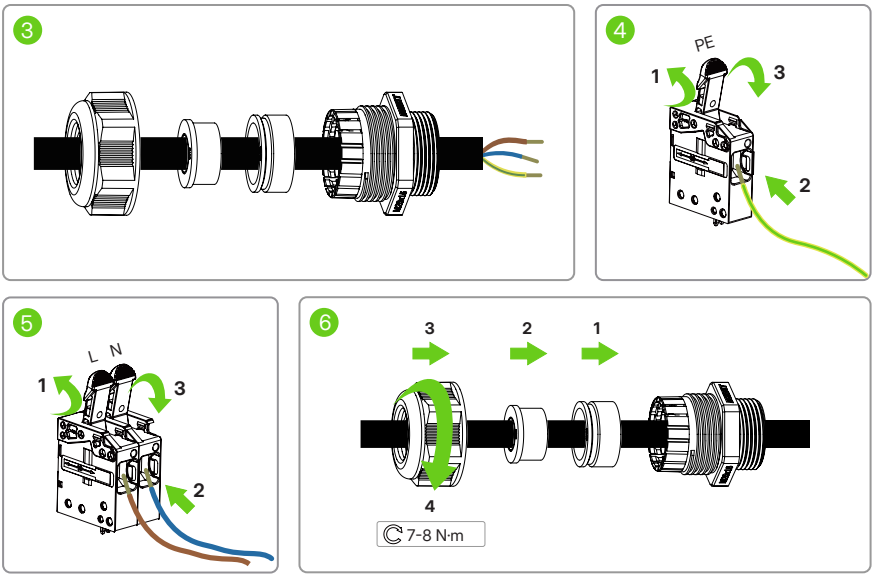



2



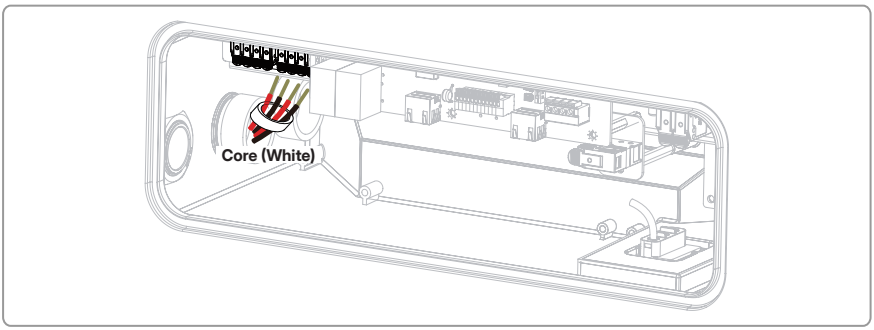

Use it according to the cable outer diameter.

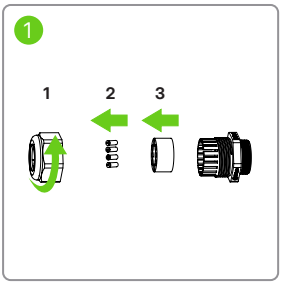
© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

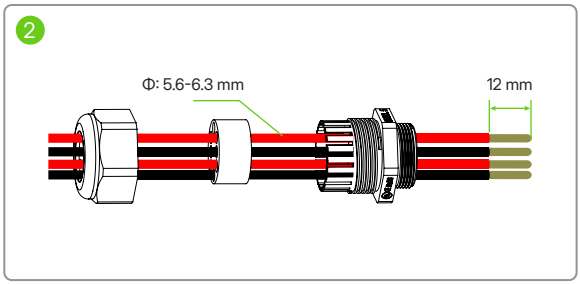



**PV Cable Connection / Свързване на PV кабел / Připojení kabelu střídavého proudu / Tilslutning af vekselstrømskabel / Anschluss des PV-Kabels / Σύνδεση καλωδίου PV / Conexión de cable de CA / PV-kaabli ühendamine / PV-kaapelin liitäntä / connexion du câble CA / Priključivanje kabela istosmjerne struje / PV kábel csatlakoztatása / Collegamento del cavo CA / KS kabelio jungtis / Maiņstrāvas kabeļa savienojums / PV-kabelaansluiting / Podłączanie przewodu PV / Ligação do cabo de CA / Conectarea cablului c.a. / Pripojenie kábla PV / priključitev napajalnega kabla / PV-kabelanslutning / การเชื่อมต่อสายไฟกระแสสลับ / Підключення кабелю змінного струму / Kết nối cáp PV**

| Cable (90°C, Copper) | Recommended Specification | Stripping Length |
|---|---|---|
| | HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3 | HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3 |
| PV | 4 mm² | 12 mm |

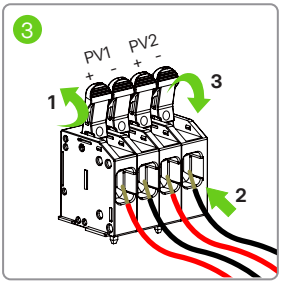


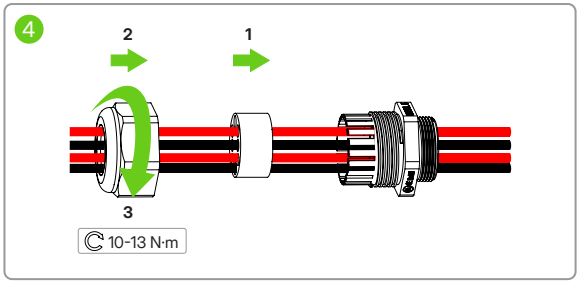



***Note:***

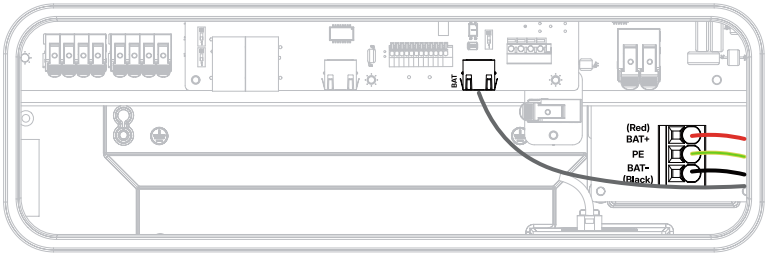
*There are rubber plugs at the bottom of the cable glands. To ensure sealing performance, remove the rubber plugs based on the actual number of cables.*



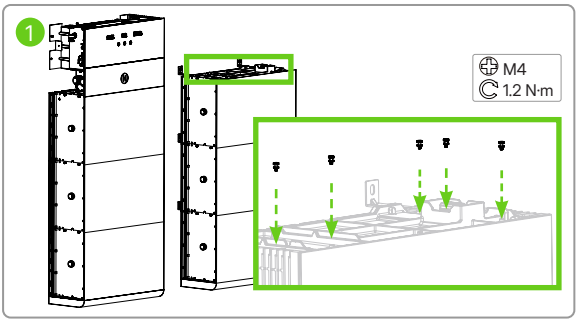

**(Optional) Battery Parallel Connection / (Опция) Паралелно свързване на батерията / (Volitelné) Paralelní připojení baterie / (Valgfrit) Batteri parallelforbindelse / (Optional) Parallelschaltung der Batterie / (Προαιρετικό) Παράλληλη σύνδεση μπαταρίας / (Opcional) Conexión en paralelo de la batería / (Valikuline) Aku paralleelühendus / (Valinnainen) Akun rinnakkaisliitäntä / (Optionnel) Connexion parallèle de la batterie / (Opcionalno) Paralelni priključak baterije / (Opcionális) Akkumulátor párhuzamos csatlakozás / Collegamento in parallelo della batteria (opzionale) / (Pasirinktinai) Baterijos lygiagretusis jungimas / (Pēc izvēles) Akumulatora paralēlais savienojums / (Optioneel) Parallelle batterijaansluiting / (Opcjonalnie) Połączenie równoległe akumulatora / Conexão paralela de baterias (opcional) / (Opțional) Conexiune paralelă a bateriei / (Voliteľné) Paralelné pripojenie batérie / Vzporedna povezava baterije (izbirno) / (Tillval) Batteriets parallella anslutning / การต่อแบตเตอรี่แบบขนาน (ตัวเลือก) / (Додатково) Паралельне підключення акумулятора / (Tùy chọn) Kết nối song song của pin**

For Tower Parallel Installation, use the provided battery cable to connect the second battery tower to the inverter.

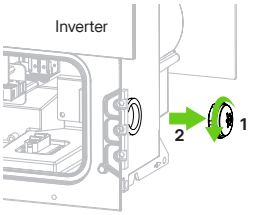



© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

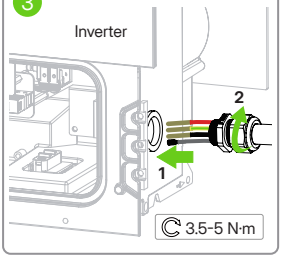
1



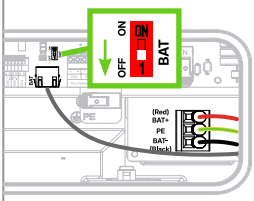

2



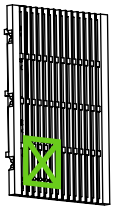

3




4

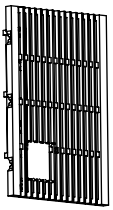



5



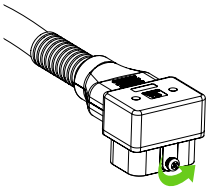
Cut off

6



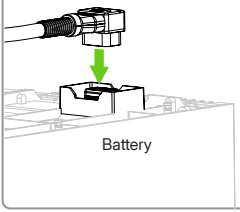
Install it on the inverter

7

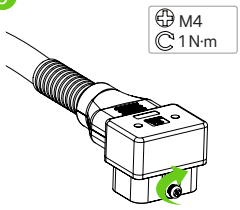


Loosen; do not remove

8




9

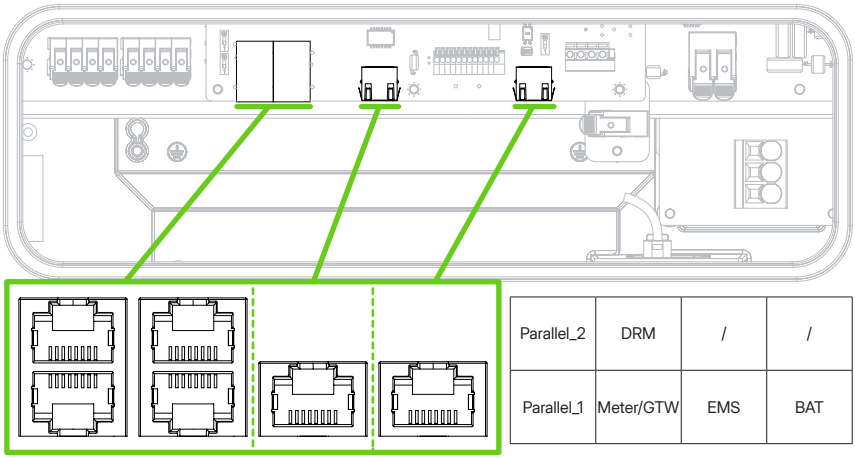


vietnamsolar.vn



## Communication Cable Connection / Свързване на комуникационен кабел / Připojení komunikačního kabelu / Tilslutning af kommunikationskabel / Kommunikationskabelverbindung / Σύνδεση καλωδίου επικοινωνίας / Conexión del cable de comunicación / Sidekaabli ühendamine / Tietoliikennekaapelin liitäntä / connexion du câble de communication / Priključivanje komunikacijskog kabela / Kommunikációs kábel csatlakoztatása / Collegamento del cavo di comunicazione / Ryšio kabelio jungtis / Sakaru kabeļa savienojums / Communicatiekabelaansluiting / Podłączanie przewodu komunikacyjnego / Ligação do cabo de comunicações / Conectarea cablului de comunicații / Pripojenie komunikačného kábla / priključitev komunikacijskega kabla / Kommunikationskabelanslutning / การเชื่อมต่อสายสื่อสาร / Підключення комунікаційного кабелю / Kết nối cáp giao tiếp

### COM1



| | | | |
|---|---|---|---|
| Parallel_2 | DRM | / | / |
| Parallel_1 | Meter/GTW | EMS | BAT |

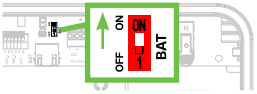
| Terminal | PIN | Definition | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Parallel_2 |   | NC | GND | CANH | Psync-485A | Psync-485B | CANL | 485B | 485A |
| Parallel_1 |   | NC | GND | CANH | Psync-485A | Psync-485B | CANL | 485B | 485A |
| DRM |   | DRM1/5 | DRM2/6 | DRM3/7 | DRM4/8 | REFGEN | COM/DRM0 | NC | NC |
| Meter/GTW |   | CANH | CANL | GND | 485A | 485B | GND | +12V1A_OUT | +12V1A_OUT |
| EMS |   | RX_P | RX_N | TX_P | NC | NC | TX_N | NC | NC |

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

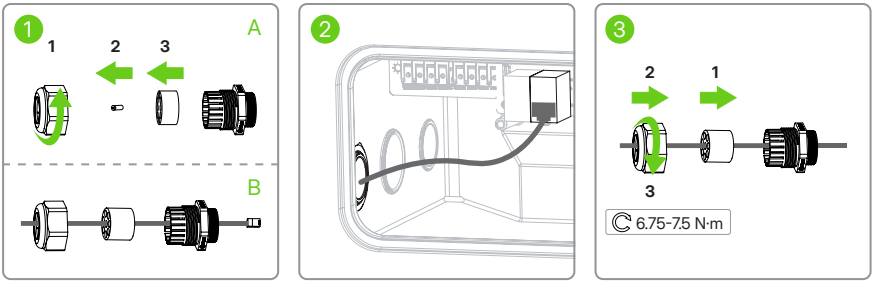
| BAT |   | Button 2+ | Button 2- | NC | NC | +12V | GND | CANL | CANH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

***Note:***

*If the batteries are stacked in one battery tower, ensure that this termination resistor is "ON".*



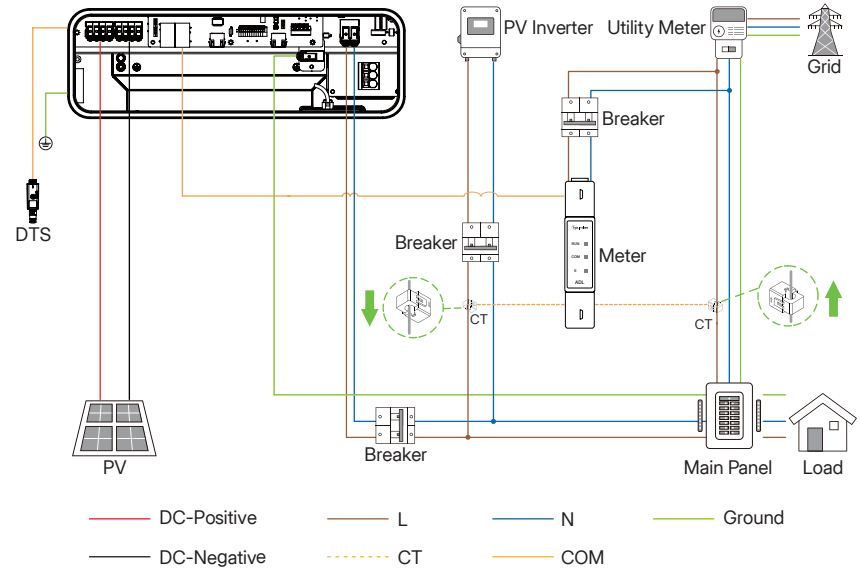

Taking meter connection as an example:




***Note:***

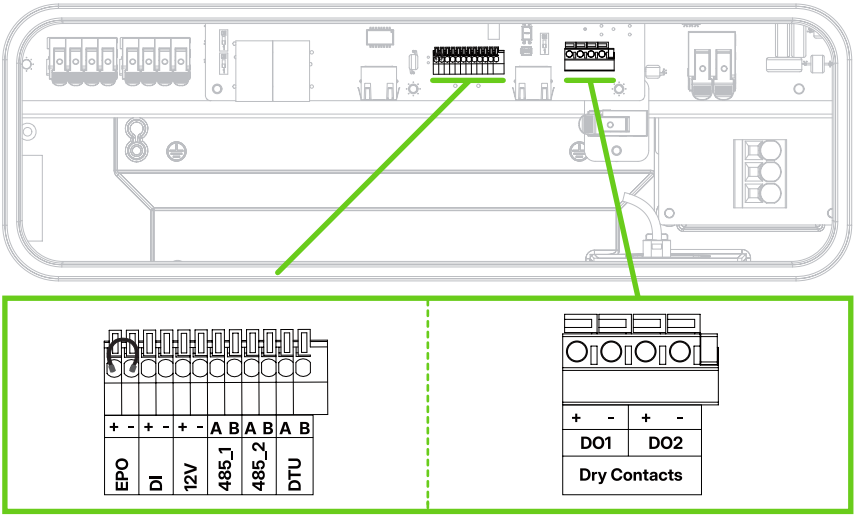
*There are rubber plugs at the bottom of the cable gland. To ensure sealing performance, remove the rubber plugs based on the actual number of cables.*

**Meter and CT Connection**



## COM2

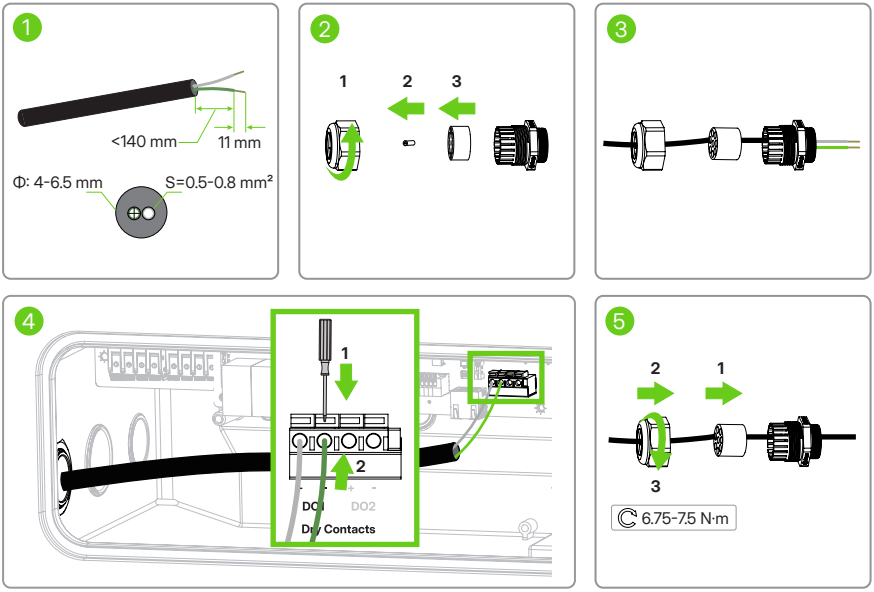
| Cable | Recommended Specification | Stripping Length |
|---|---|---|
| | HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3 | HiOne-3.6/4.6/5/6/8/10/12S-G3 |
| COM2 | 0.5-0.8 mm² | 11 mm |



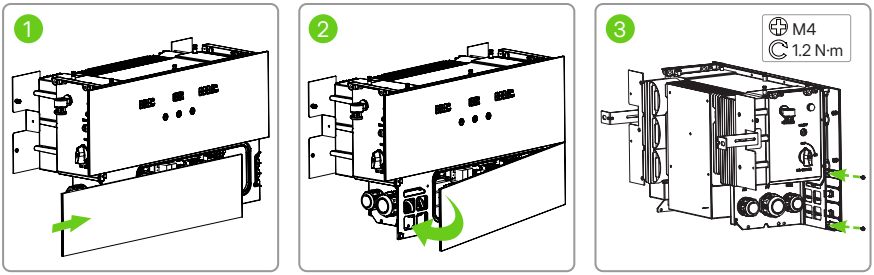

| Label | Definition |
|---|---|
| EPO | For external Emergency Power Off switch. |
| DI | Reserved dry contact input. |
| 12V | 12V/1A output.<br>For heat pump control by connecting an external relay. |
| 485_1 | For EV charger control. |
| 485_2 | For third-party device control and EMS communication. |
| DTU | For DTU communication. |
| DO1 (NO1, COM1) | Dry contact output.<br>For SG Ready heat pump control. |
| DO2 (NO2, COM2) | Reserved dry contact output. |

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

Taking DO1 connection as an example:

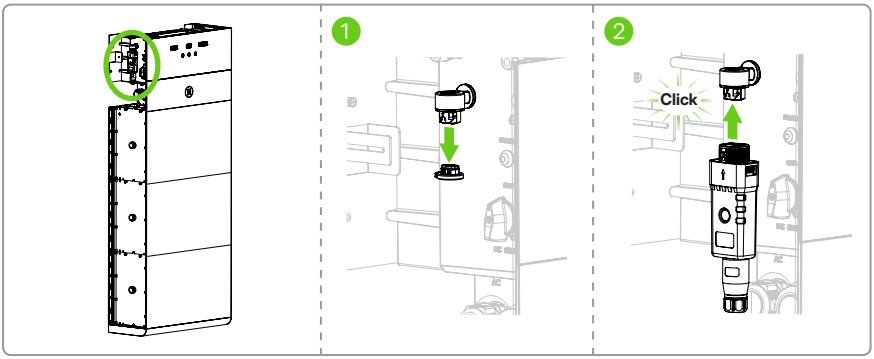



**Installing the Wiring Box Cover / Монтаж на капака на клемното табло / Instalace krytu elektroinstalační krabice / Installation af dækslet til ledningsboksen / Anbringen der Abdeckung der Verdrahtungsdose / Τοποθέτηση καλύμματος κουτιού καλωδίωσης / Instalación de la cubierta de la caja de cableado / Ühenduskarbi kaane paigaldamine / Johdotusrasian kannen asentaminen / installation du couvercle du boîtier de raccordement / Instaliranje poklopca razvodne kutije / Csatlakozódoboz fedelének felszerelése / nstallazione del coperchio della scatola di cablaggio / Laidų dėžutės gaubto montavimas / Elektroinstalācijas kārbas vāka uzstādīšana / Het bedradingsboxdeksel monteren / Montaż pokrywy puszki przewodów / Instalação da tampa da caixa de ligações / Instalarea capacului cutiei de conexiuni / Inštalácia krytu elektroinštalačnej skrinky / namestitev pokrova razdelilne omarice / Montera kopplingsdosans hölje / การติดตั้งฝาปิดกล่องเดินสายไฟ / Встановлення на місце кришки монтажної коробки / Lắp đặt nắp hộp dây**

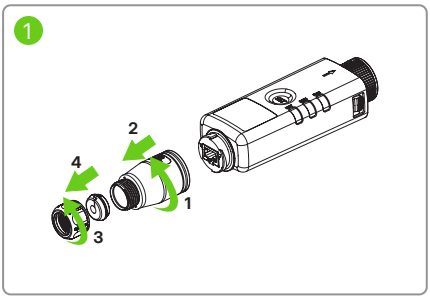


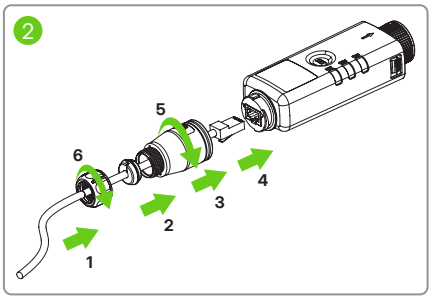
## DTS Connection / Връзка за трансфер на данни (DTS) / Připojení DTS / DTS-forbindelse / DTS-Verbindung / Σύνδεση DTS / Conexión DTS / DTS-i ühendamine / DTS-liitäntä / connexion de la clé de transfert de données (DTS) / DTS veza / DTS kapcsolat / Collegamento DTS / DTS jungtis / DTS savienojums / DTS-aansluiting / Podłączenie DTS / Ligação do DTS / Conectarea la DTS / Pripojenie DTS / priključek DTS / DTS-anslutning / การเชื่อมต่อ DTS / Підключення DTS / Kết nối DTS

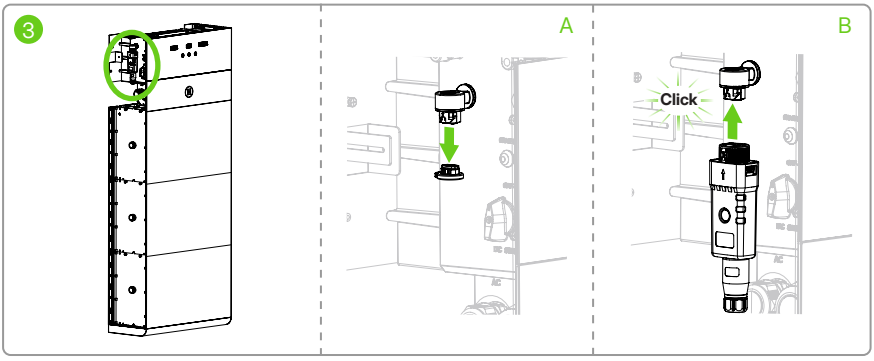
### DTS-WL-G3 (Wi-Fi)




### DTS-WL-G3 (LAN)




### DTS-4G-G3 (4G)

Please refer to the instructions for DTS-WL-G3 (Wi-Fi).

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

vietnamsolar.vn



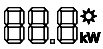
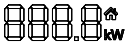
## 7 System Power-on / Включване на системата / Zapnutí systému / Systemstart / Systemeinschaltung / Ενεργοποίηση συστήματος / Encendido del sistema / Süsteemi sisselülitamine / Järjestelmän käynnistys / Mise sous tension du système / Uključivanje sustava / Rendszer bekapcsolása / Accensione del sistema / Sistemos įjungimas / Sistēmas ieslēgšana / Systeem inschakelen / Włączanie systemu / Ligar o sistema / Pornirea sistemului / Zapnutie systému / Vklop sistema / Systemstart / การเปิดระบบ / Увімкнення системи / Bật nguồn hệ thống

**Step 1** Turn on the AC breaker between the inverter and the grid.

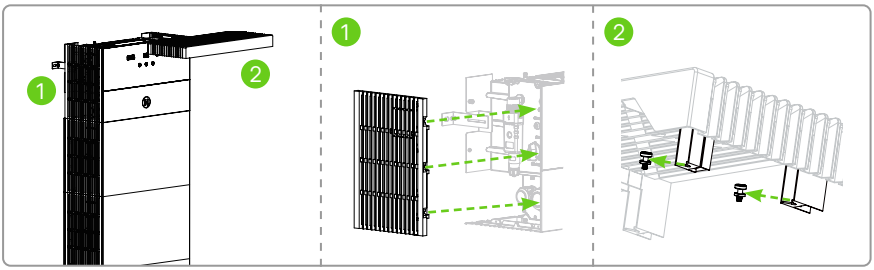
**Step 2** If the inverter is connected to the PV strings, rotate the DC switch to the "ON" position.

**Step 3** On the inverter's left side, press the power button for 4 seconds until the LED indicators light up.

**Step 4** Check the indicator status to confirm the inverter is operating properly.

| Indicator | | Status | | Explanation |
|---|---|---|---|---|
|  | PV |  | Digital readout | Real-time Power Generation |
| | | / | Off | No PV Power |
|  | Battery SOC |  | Digital readout | Real-time SOC |
| | | / | Off | No Battery Connection |
|  | Battery Status |  | Solid white | Battery Charging |
| | |  | Flashing white | Battery Connecting / Disconnecting |
| | |  | Solid red | Battery Fault |
| | | / | Off | Battery Discharging / Standby / No Battery Connection |
|  | Load Consumption |  | Digital readout | Real-time power consumption |
| | |  | 0.0 display | No load connection / Zero consumption / No meter connection |
|  | Meter |  | Solid white | Normal |
| | |  | Solid red | Communication Fault |
| | | / | Off | No Meter Connection |
|  | State |  | Solid white | System Normal Operation / Standby |
| | |  | Solid red | System Fault |
| | | / | Off | System Power-off |
|  | Internet |  | Solid white | Connected to Network and Cloud |
| | |  | Flashing white | Connecting to Cloud / System Upgrading |
| | | / | Off | No DTS Connection |

## 8 Decorative Cover Installation / Монтаж на декоративен капак / Instalace ozdobného krytu / Montering af dekorativt dæksel / Montage der dekorativen Abdeckung / Εγκατάσταση διακοσμητικού καλύμματος / Instalación de la cubierta decorativa / Ehiskatte paigaldamine / Koristekannen asennus / Installation du couvercle décoratif / Postavljanje dekorativnog pokrova / Dekoratív burkolat felszerelése / Installazione della copertura decorativa / Dekoratyvinio gaubto montavimas / Dekoratīvā pārsega uzstādīšana / Installatie van de decoratieve afdekking / Montaż osłony dekoracyjnej / Instalação de cobertura decorativa / Instalarea capacului decorativ / Inštalácia dekoratívneho krytu / Namestitev okrasnega pokrova / Installation av dekorhölje / การติดตั้งฝาครอบตกแต่ง / Встановлення декоративної кришки / Lắp đặt nắp trang trí




## 9 Commissioning via Hoymiles App / Пускане в експлоатация чрез приложението Hoymiles / Uvedení do provozu přes aplikaci Hoymiles / Idriftsættelse via appen Hoymiles / Inbetriebnahme über die Hoymiles App / Θέση σε λειτουργία με την εφαρμογή Hoymiles / Puesta en marcha a través de la aplicación Hoymiles / Kasutuselevõtt Hoymiles'i rakenduse kaudu / Käyttöönotto Hoymiles-sovelluksen kautta / Mise en service à l'aide de l'application Hoymiles / Puštanje u pogon putem aplikacije Hoymiles / Üzembe helyezés Hoymiles alkalmazással / Messa in servizio tramite app Hoymiles / Perdavimas eksploatuoti per programėlę „Hoymiles" / Nodošana ekspluatācijā, izmantojot Hoymiles lietotni / Ingebruikname via Hoymiles App / Rozruch techniczny w aplikacji Hoymiles / Comissionamento através da aplicação Hoymiles / Punerea în funcțiune prin aplicația Hoymiles / Uvedenie do prevádzky pomocou aplikácie Hoymiles / Prvi zagon prek aplikacije Hoymiles / Driftsättning via Hoymiles-appen / การทดสอบการเดินระบบผ่านแอป Hoymiles / Введення в експлуатацію за допомогою додатка Hoymiles / Khởi động thông qua ứng dụng Hoymiles

© 2026 Hoymiles Power Electronics Inc. All rights reserved.

VIỆT NAM SOLAR
vietnamsolar.vn

User Manual in the QR code or at
www.hoymiles.com/download-center.html

Installation video in the QR code or at
www.youtube.com/@Hoymiles/videos

Hoymiles

**Hoymiles Power Electronics Inc.**

Add: No. 408, Xiju Road, Kangqiao Subdistrict, Gongshu District,
Hangzhou, Zhejiang Province, China

Tel: +86 571 2805 6101

Email: service@hoymiles.com
support@hoymiles.com

www.hoymiles.com

A400300551